

INTERMEDIO DE PLAYA

MENTIRAS HACIA EL MAR

Las gaviotas graban en el viento marineramente los omegas bizantinos de sus vuelos como si estuviesen decorando el templo de Nuestra Señora de la Buena Arribada. Ese templo que tiene el arco mabistral en la comba dorada de la playa y un órgano sonoro en las oquedades de los arrecifes.

Se alza una antifona de alegría infantil en que ruedan los juegos de los niños salpicados de espuma, de sal y de yodo, y la recoge la cúpula de un cielo blando, sastrado de humedad.

Nosotros, que estábamos sentados sobre la rubia arena entre el viejo pescador y el antiguo marineramente, empezamos a sentir que las mentiras se nos venían a la boca. Era una co-mezón insoportable.

El viejo pescador tenía en el rostro fruncido por la aguja cruel de la ventisca unos ojos ingenuos que no merecían ciertamente ser nublados por el humo falso de nuestros embustes.

Y el antiguo pescador estaba siempre como medio dormido, cual si se compensase de las enormes madrugadas, del velar de otros tiempos, con la modorra suave de este medio dormir de su vejez. Tampoco era digno abofetear la duermevela del buen viejo con el sonar de nuestras mentiras.

Pero fué el viejo marineramente de rostro de madera tallada y ojos infantiles el que lanzó la primera mentira, y fué como un torpedo que enhebraba las crestas de las olas con saltos de delfín, siempre a flor de agua.

Había sonado la señal que todos esperábamos para comenzar a referir historias maravillosas y falsas. Iba-mos tirando nuestras mentiras al mar como si tuviésemos deseo de llenarlo con ellas.

Nosotros, faltos de costumbre, arro-jábamos nuestros gruesos embustes con torpeza y se hundían en las aguas rápidamente levantando burbujas.

El marineramente tenía la mayor habilidad, lanzaba sus cuentos como las piedras los pilluelos de playa a larga distancia para que rebotasen en las olas en un arco final lleno de elegancia.

Y el pescador, en cambio, las depositaba suavemente sobre la superficie de las aguas para que las arrastrase mar adentro la resaca.

Nos irritaba la gran verdad del mar, desnudo, absoluto y queríamos cegar o al menos disminuirlo para conseguir que fuera en algún modo nuestro.

El mar se hace más humano lleno de islas fantásticas, de cantos de sirena, de grutas misteriosas. Todos los Odiseos, cuando regresan a su Itaca, o se reposan en la hospitalidad de la; Didos, amables, mienten largo, voluptuosamente, pero no para hacerse admirar de las mujeres por las sorprendentes hazañas, sino para dejar en la rebelde verdad del mar un rastro señorial de posesión, una marca que lo haga suyo.

El hombre siente la verdad dentro de sí, pero no puede comprenderla

más que descomponiéndola en pequeñas porciones, a lo sumo puede reflejarla en una imagen o disecarla en un principio matemático, y en cambio crea gozosamente las mentiras, por eso las ama tanto y procura adornar con ellas, desfigurar con ellas, las verdades que le salen al paso,

Pero el mar con la gran ironía de su movilidad, con la eterna virtud purificadora de las aguas, hace buenas y aun fecundas las mentiras, hasta llegar a hacer el milagro de convertirlas en verdades.

Mentir tierra adentro es peligroso, debiera reprimirse duramente, tiene algo de satánico, porque las mentiras van quedando por los caminos al pie de los árboles, y el que viene detrás puede tropezar con ellas y hasta engañándose cogerlas y tratar de edificar con las piedras falsas como si fuesen buenos y sólidos sillares.

En el mar, no; el mentiroso de playa no hace daño alguno porque el mar se lo lleva todo; tiene unos enormes bolsillos de abuelo bueno, en donde los nietos depositan impunemente todas las futilidades, todas las naderías, todas las travesuras. Cuando el abuelo meta en los bolsillos sus dedos largos, habilísimos en la rebusea, no sacará más que alguna cosa útil que los nietos juguetones mira-

rán estupefactos sin acordarse de que ellos la pusieron allí primero.

Nuestro buen abuelo el mar va a sacarnos un día de estos de su alforja de seda azul, la Atlántida hecha una verdad histórica; la Atlántida que cayó en su fondo siendo una bella mentira de poeta.

Cosa admirable y buena resulta, pues, al fin de cuentas, mentir junto al mar. Los asiduos amigos de las ondas lo saben muy bien y dominan la técnica. Nosotros desde ahora en adelante mentiremos tranquilos, sentados en la playa entre nuestros buenos amigos, el viejo marino de mirada inocente y el antiguo pescador adormilado.

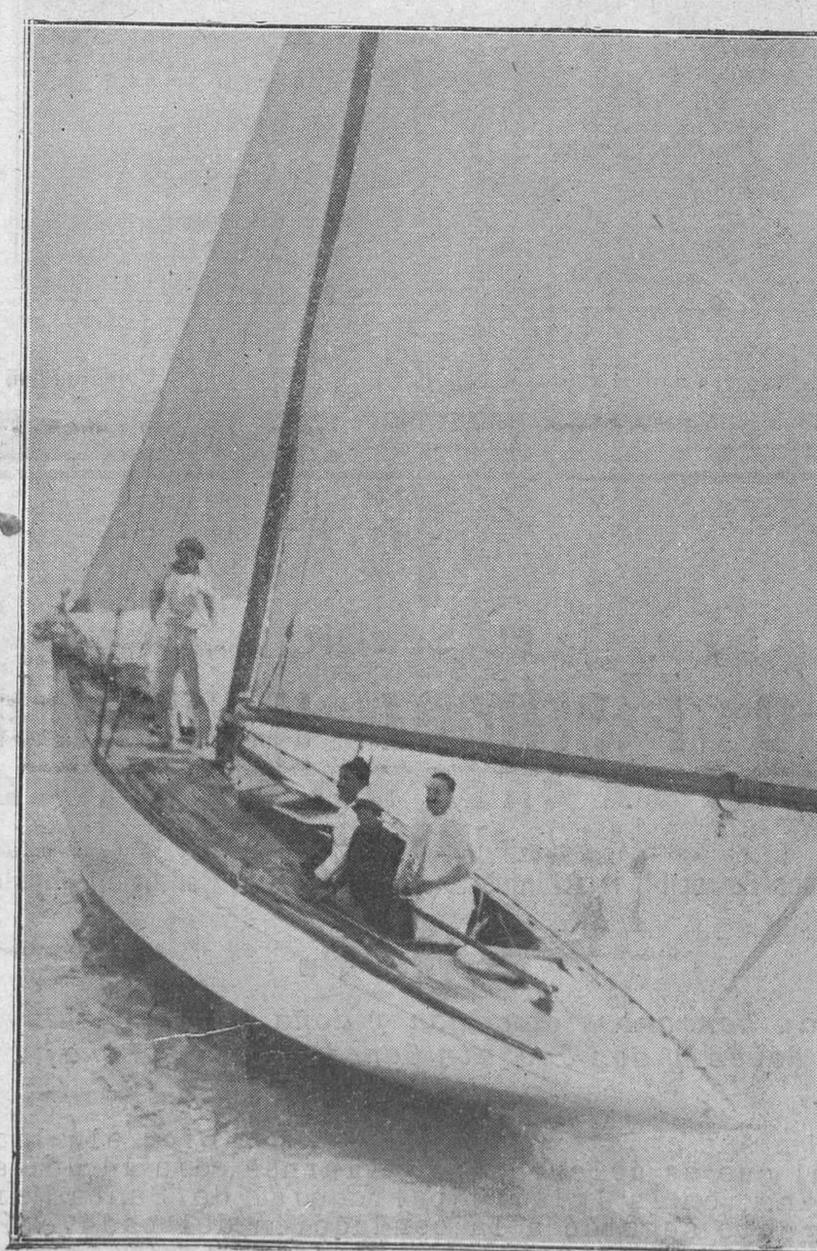
Huberto PEREZ de la OSSA

Sama de Langreo

Los obreros de la mina "San Vicente" abandonan el trabajo

Entre la Empresa y obreros del grupo minero de "San Vicente" situado en la Oscura, ha surgido un conflicto que esperamos tenga fácil solución.

Al parecer, entre la Empresa y obreros de dicho grupo, hay un convenio, mediante el cual, la primera se compromete a no retrasar el pago de los jornales devengados durante el mes, más allá del día 10 del mes entrante, y como en el presente mes transcurrió el día 10 y no les fueron abonados a los obreros los jornales del mes de julio, éstos el día once no acudieron al trabajo, como señal de protesta.



SANTANDER.-El Rey patrón del Hispania, a la terminación de la regata. [Foto Samot]

El día 12 tuvieron los obreros noticias de que les iban a ser abonados los jornales y acudieron todos a cobrar, pero se encontraron con un anuncio de la Empresa que les decía, que los jornales les serían abonados el próximo sábado y que quedaban suspendidos los trabajos por tiempo indefinido.

DE AQUI Y DE ALLA

La vida en el balneario

Estamos en plena temporada estival. Los balnearios de Asturias están muy animados. Como el año anterior, y como todos los que le precedieron, la vida del balneario se desliza uniforme, monótona y aburrida, como puede deslizarse la vida de la ostra, impasible dentro de su concha...

Las mismas caras y los mismos tipos: el pequeño burgués ventrudo, con cara de sufrimiento y aire aburrido; las mamás curiosas a las que siguen sus hijas compuestas y adobadas, procurando interesar a algún agüista, soltero o viudo, etc., etc...

Los hombres comentan los sucesos que ofrece la actualidad; chismorrean las damas tijera en ristre, todos buscan la manera de aburrirse lo menos posible. Las cursis se reúnen en "peña" aparte, con el pretexto de hacer labor, y abandonan agujas y ganchillos para usar de las "tijeras", esas tijeras tan temibles cuando las vemos en manos femeninas...

Y se registran diálogos de esta especie:

—¡Hija, qué vestido lleva la de los cien kilos...!

—¡Y qué cenefa más chillona; como para que la muerdan los perros!...

—¿Y quién es?

—No sé; pero con decirles a ustedes que está en una casa de "guéspedes", y lleva a su marido como un faldero, está dicho todo.

—¡Pobrecilla, qué cursi es!...

En un rincón, apartados del bullicio, los veteranos del balneario comentan las menudas incidencias del día.

—¿Cuántos vasos lleva usted, doña Fredesvinda?

—Ya voy por el quinto de la segunda tanda!

—Muy bien; hay que aprovecharse, que buen dinero cuesta!

Y así un día y otro día. Indudablemente, la vida de los balnearios es un encanto, tector.

MINIMUS

Gobierno civil

Para corregir las demandas de los automovilistas

El gobernador nos ha dicho ayer que recibe frecuentes quejas de la velocidad excesiva que llevan los automóviles, especialmente por Oviedo. Como estas quejas son fundadas, está dispuesto a corregir los desmanes de los automovilistas, para lo cual ordenó a sus agentes que le denuncien los coches que caminen con exceso de velocidad para multar a sus dueños con 500 pesetas.

Asimismo tiene ordenado a la Guardia civil que le denuncie a los dueños de aquellos autos que no observan las prescripciones de la Policía de carreteras, tomando las curvas por el lado contrario o bien a una velocidad excesiva, y a no apagar los faros de carretera al enfrentarse con otro auto, por la noche.

Todo está dispuesto a impedirlo.

Un consejo diario

Suprema insensatez demuestra quien quiere sin motivo la profesión a que se consagró libremente.

DE TOROS

Lo ofrecido es deuda

Unas preguntas sin trascendencia.

Habíamos ofrecido ayer a nuestros lectores que hoy les daríamos unas cuantas cosas que no estuviesen muy exentas de sustancia. Y, como lo ofrecido es deuda, y esta deuda se convierte en algo inaplazable si de periódicos se trata, porque éstos se deben, antes que a nadie, a la verdad y al público, vamos a formular en esta croniquilla de hoy unas cuantas preguntas sin trascendencia. Es decir: unas cuantas preguntas que tendrán la trascendencia que cada uno quiera darles. Nosotros no le damos ninguna. Van ahora las citadas preguntas, tres a cada uno de los espadas.

Preguntas a Ignacio Sánchez Mejías.

—¿Por qué torea usted tan pegado a las tablas, Ignacio?
—¿Por qué no se deja usted ver del toro en los tres pares de banderillas, como lo hace en el primero que pone?

—¿Por qué no hace usted un alarde de ese valor grande que indiscutiblemente posee en el momento de arrancar a matar?

Preguntas al Niño de la Palma.

—¿Por qué espera usted—según dicen—a los toros en el tercio, y no va por ellos al caballo?
—¿Es cierto que las tandas de verónicas con que deleita a veces a los públicos las dá usted después de aplomado el toro en la pelea con los picueros?
—¿Empieará usted la mano izquierda en sus faenas?

Preguntas a Antonio Cañero.

—¿Por qué torea usted a pie, don Antonio?
—Y, puesto que lo hace, ¿por qué lo hace en el estribo?
—Y, ya que lo hace y lo hace en el estribo, ¿por qué actúa usted de cambiador de sables, y no la presidencia, como en los demás toros, má-

xime cuando hay un técnico en las plazas, cuya labor asesora no es otra cosa que esa?

Preguntas a los espectadores.

Al correr de la pluma se me ha ocurrido el dirigir al público también sus correspondientes preguntitas exentas de trascendencia, como lo estaban las dirigidas a los toreros.

—¿Por qué eres inconsciente en tus juicios y silbas lo que acabas de aplaudir o viceversa?

—¿Por qué te quejas del resultado de las corridas de toros después de haber estado aplaudiendo en la plaza los lances de la lidia?

—¿Por qué ovacionas a un torero a quien acabas de censurar por su faena y truecas en éxito su fracaso, cuando tras una ejecución detestable muere el toro víctima del último desdaballo, o del vomito de un golletazo propinado a mansalva?

A las preguntas que arriba se insertan, contestarán los espadas con su actuación en la plaza.

El público lo hará con su actitud durante el espectáculo.

Respecto a nosotros, contestaremos a las que se nos hagan, si de ello es gustoso alguien, en la crónica que a la corrida dediquemos.

JARILLA

Dietario gijonés

LE LA EXPOSICION HISPANO-AMERICANA

El alcalde ha recibido un atento saludo del gobernador, comunicándole que en atención a sus relevantes méritos y excepcionales condiciones a la nombrado al señor Zubillaga vicepresidente de la Comisión asturiana para la Exposición hispano-americana de Sevilla.

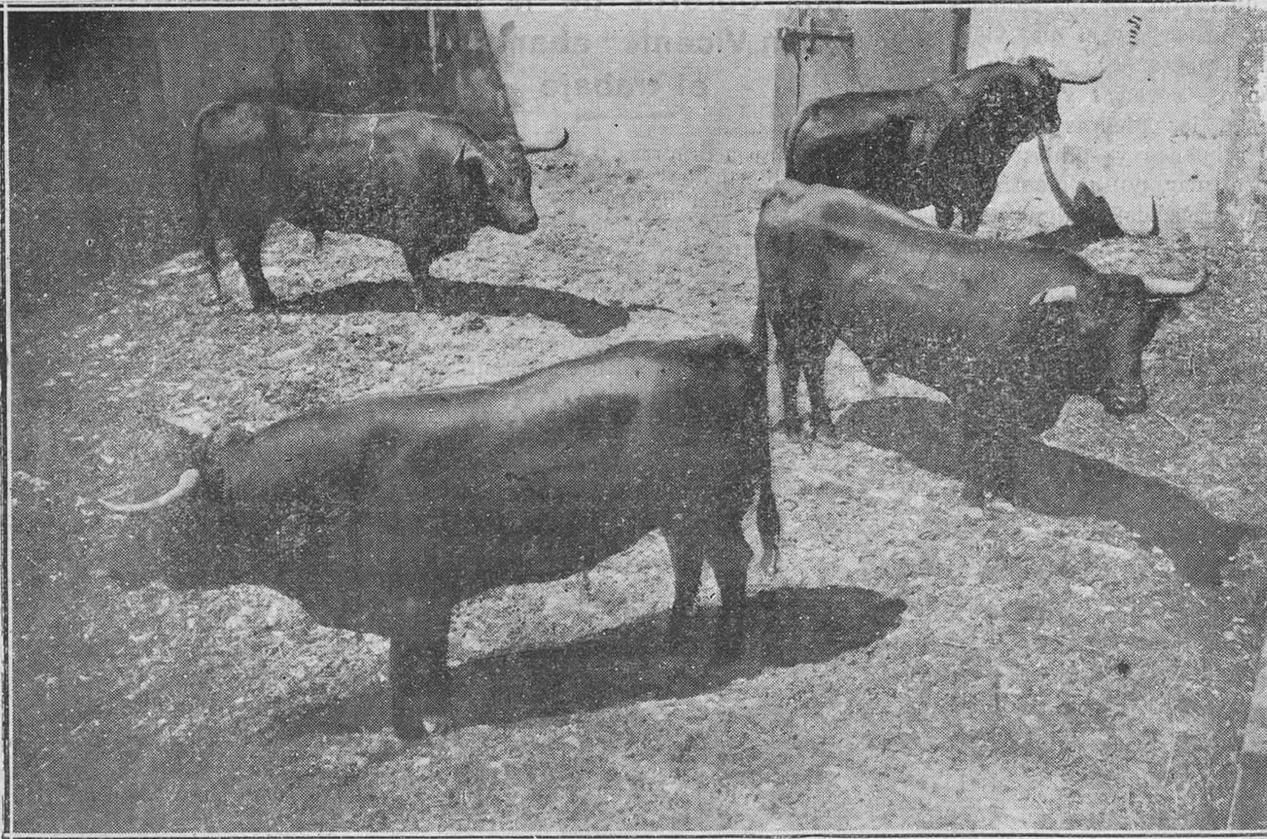
El alcalde, enterado de los frecuentes abusos que cometen los dueños de autos de alquiler por el mal funcionamiento de los taxímetros, advierte a todos los conductores que con motivo de cualquier nuevo abuso que sea denunciado serán retiradas todas las licencias de circulación.

PARA EL CONCURSO DE GANADOS

La Junta provincia de ganaderos ha remitido a esta alcaldía el programa del concurso de ganados que se celebrará en nuestra villa en el mes de septiembre, a fin de que se fijen los días del mismo.

LOS SERVICIOS DE LA PLAZA DE TOROS

Cumpliendo órdenes de la Superioridad, el alcalde ha ofrecido a los veterinarios que han de intervenir en los servicios de plaza y enfermería con motivo de las próximas corridas de toros, a fin de que se cumpla íntegramente el reglamento.



GIJON.-Murubes para la corrida del día 15.

(Foto Film)

BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

Ciros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler

Caja de ahorros



EL SEÑOR

Don Honesto Martínez y Menéndez-Conde

FALLECIÓ EN SU CASA DEL PITO (CUDILLERO)

A LOS 47 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su madre, doña Honesta; hermanos, don Juan y doña Honesta; hermanos políticos, doña Guadalupe García Rovés y don Joaquín García de la Concha; tíos, sobrinos, primos y demás parientes,

RUEGAN a sus amistades encomienden a Dios el alma del finado y asistan al funeral que se celebrará hoy viernes, día 14 del actual, a diez y media de la mañana, en la Iglesia parroquial de Santa María, de Piñera (Cudillero), y acto seguido a la conducción del cadáver, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Comentarios de actualidad

EL QUIJOTE APÓCRIFO

El lunes empezaron a desenvolverse las negociaciones encaminadas a fijar los procedimientos de pago de la Deuda que Bélgica contrajo en Norteamérica durante el desarrollo de la gran guerra europea.

La Delegación enviada a Washington por el industrioso país que tan rudamente soportó las consecuencias de la contienda, está presidida nada menos que por Theunis, jefe del Gobierno belga que fué durante tanto tiempo. Dispuesta siempre a satisfacer los compromisos económicos adquiridos con el Creso americano, pensó, sin embargo, que el recuerdo de las penalidades sufridas en común en los campos de batalla dulcificaría su rigor reivindicatorio de los dólares adelantados. Mas la Comisión yanqui, que entiende de la Amortización de los empréstitos exteriores, se cuidó de sacar a los belgas del error en que yacían, comunicándoles que las deliberaciones habrían de desarrollarse rigurosamente "sobre una base de negocios" y añadiendo que "cualquier llamamiento de índole sentimental tropezaría con el más absoluto silencio". Para que no restase a las ilusiones el más mínimo terreno, los comisionados de Bélgica fueron notificados de que no podrá establecer ninguna potencia deudora relación, ni aun indirecta, entre sus entregas a los Estados Unidos y sus ingresos en concepto de reparaciones por parte de Alemania.

Ha de estimarse lógico el deseo que muestra Norteamérica de recobrar los formidables adelantos hechos a los Aliados, pero recuérdese el lenguaje que utilizaban los yanquis para cohesionar su intervención bélica—defensa del derecho, protección a los pueblos débiles, etc.—, y las protestas de altruismo y desinterés que entonces repitieron... y compáresele con la severidad y adustez de las fórmulas ahora empleadas: ¿verdad que el quijotismo de los Estados Unidos resulta completamente apócrifo?

La Correspondencia de REGION

dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; la administrativa, al Administrador.



GIJON.-Toros de Pablo Romero, para la corrida del día 16.

(Foto Film)

De Langreo

Un obrero gravemente herido

El pasado sábado, en las primeras horas de la tarde, el obrero perteneciente a la empresa Carbones Asturianos, Felipe Fernández, de cuarenta y cinco años de edad, casado y vecino de la Casón, subía por un plano inclinado en compañía de otro compañero a una de las explotaciones que en dicho valle explota la mencionada entidad; pero pasado uno de los cruces se soltó el trust de otra vago-

neta, la cual se precipitó por la pendiente amenazando estrellarse contra la que ocupaban los dos obreros.

Estos, ante el peligro que corrían, se lanzaron fuera del volquete y a consecuencia de la caída, Felipe resultó con fuerte magullamiento del muslo derecho, interesando el tendón, y contusiones en distintas partes del cuerpo. En cuanto a su compañero, tuvo la fortuna de resultar tan sólo con levisimas contusiones.

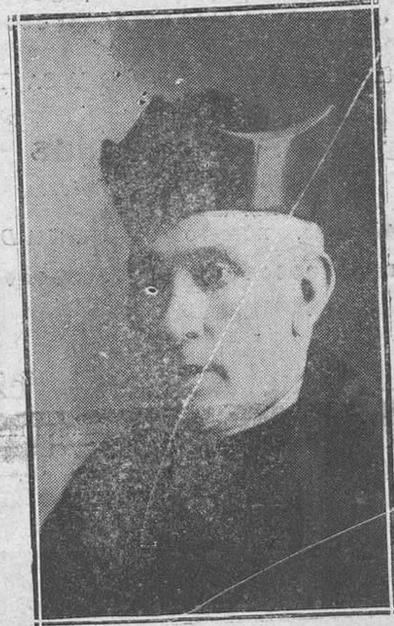
Recogido por otros obreros, fué trasladado al domicilio de la empresa, don Julio Ortiz, el cual procedió a su cura, aplicándole los Rayos X, con lo que pudo advertir la rotura del tendón.

Ante la relativa gravedad de la lesión, el señor Ortiz dispuso viniera el herido a un Sanatorio de esta capital y ayer, en uno de los trenes del ferrocarril de Langreo, hizo el viaje, ingresando en el de Santa Eulalia, para su completa curación.

DE MIERES

Homenaje merecido

Don Valeriano Miranda, el virtuoso sacerdote que durante cuarenta años lleva siendo el guardián espiritual de



Don Valeriano Miranda, a quien se va a rendir un homenaje.

los mierenses va a ser objeto de un homenaje que tiene merecidísimo.

Consiste el homenaje en un álbum con muchísimas firmas que se expone en la Pasera, en el escaparate de don Juan Molina, y que ha dibujado con gran acierto T. F. Bataller.

REGION rinde a don Valeriano el homenaje de su respeto y admiración, y le desea salud para seguir desempeñando su laudable apostolado.

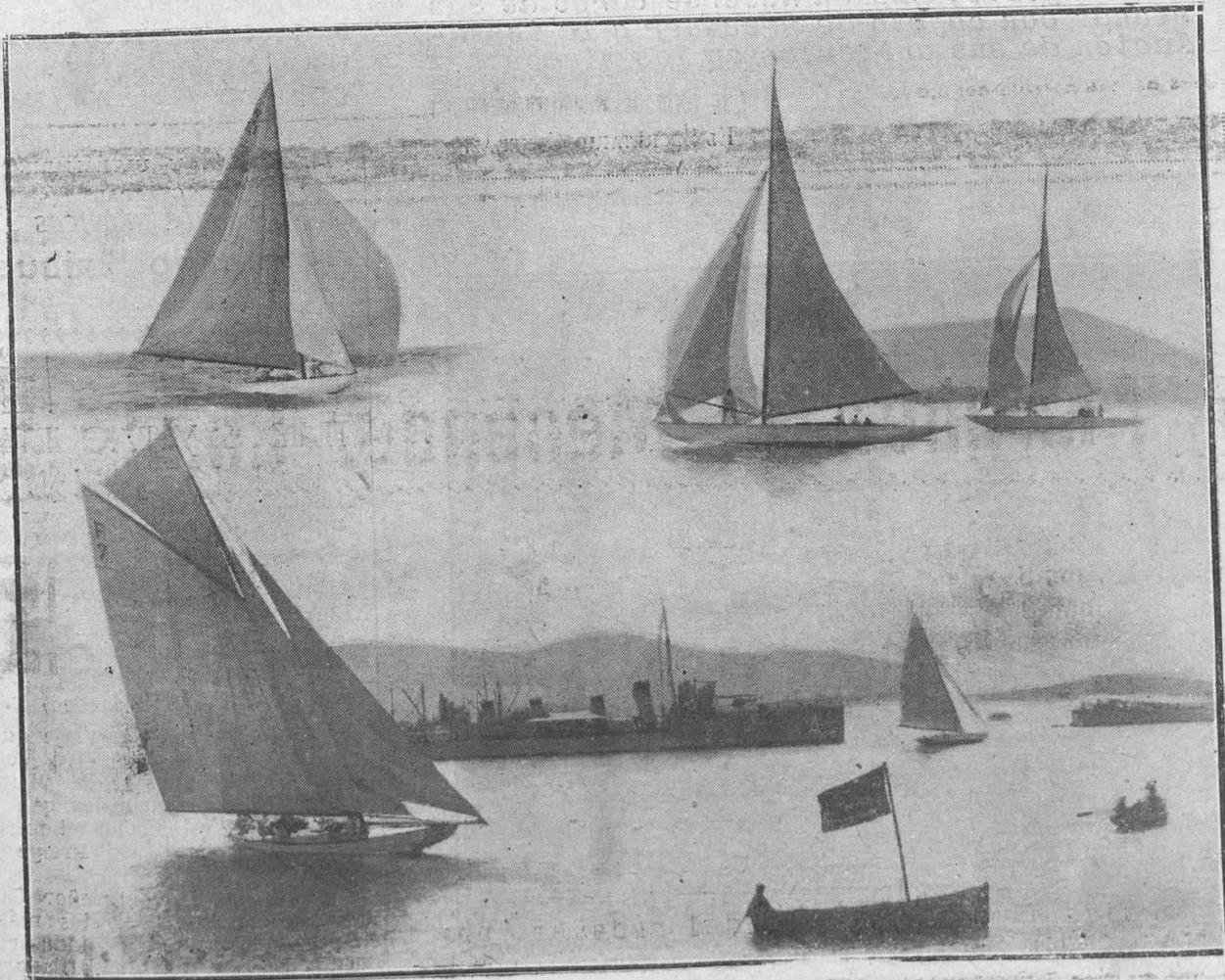
"El Vegadense"

DEPOSITO DE LADRILLOS MACIZOS Y HUECOS; CEMENTO; YESO; ARTICULOS SANITARIOS; COCINAS ECONOMICAS

Materiales de construcción en general; representante de los cementos de Tudela Veguín y de Trascueto, de Santander. Representante de la Casa "Corcho", de Santander.

Vicente Diaz Fernández
VEGADEO

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO
REAL SIDRA ASTURIANA-(Cima-Extra)
De l Excmo. Sr. D. José Cima García.-Oviedo



SANTANDER.-Arriba: El balandro del Rey en dos fases de la regata de ayer. Abajo: El balandro en que regateó el Príncipe al llegar a la boya. [Foto Samot]

DEL MUNICIPIO OVETENSE

Por excepción y por un año se concede un socorro a varios ex empleados municipales

¿Cuáles son viviendas sanitarias?

Contra costumbre hemos de dedicarle un comentario a la sesión municipal celebrada ayer tarde. Será breve porque el asunto no merece tampoco una atención extraordinaria.

Sin embargo señala un estado algo anormal y novísimo en el Municipio. En la sesión de ayer no pudo aprobarse la instancia de un vecino en solicitud de licencia para mejorar o ampliar las viviendas de una casa de su propiedad, porque en los informes discrepan fundamentalmente el arquitecto y la Comisión de Policía Urbana. El primero estima que se puede conceder el permiso solicitado, ya que los planos se ajustan a las necesidades legales. Por el contrario la Comisión estima que no debe de concederse el permiso, porque las viviendas cuya construcción se solicita "carecen en absoluto de condiciones de habitabilidad".

He aquí una discrepancia de principio, no muy explicable ciertamente. Las condiciones de habitabilidad sanitaria de una vivienda, se determinan clara y específicamente en preceptos legales vigentes. ¿Cómo es posible que al arquitecto municipal los desconozca?... Por otra parte, ¿cabe suponer que la Comisión dé a esos preceptos torcida interpretación? Si son claros, precisos, concluyentes...

El lapsus no tendrá en definitiva una gran importancia de no haberse repetido, porque una vez se equivoca cualquiera y en la oficina de obras municipales abunda el trabajo, aunque en verdad no escasea el personal. Pero es que ya no se trata de una sola discrepancia, sino que se van produciendo varias. Nosotros respondemos de tres, presentadas en el transcurso de dos sesiones.

Y esto ya es un poco serio. Pudiera establecer una costumbre que conviene

"LA PERLA"

COMERCIO DE TEJIDOS Y SASTRE-
RIA, DE

Manuel Salas

Administración de Loterías
REPRESENTACIONES

Alameda, número 8.—VEGADEO

RELOJERIA Y BISUTERIA
DE

Manuel Amor García

Venta y compostura de máquinas de coser.—Objetos de óptica.

Vegadeo

destruir ahora, en su iniciación; porque irroga evidentes perjuicios a los particulares a quienes se deniega permiso para ejecutar obras, y porque se produce en el Municipio un espectáculo bastante lamentable. Para evitar aquéllos y éste convendría que se hicieran públicas las condiciones sanitarias que deben reunir las viviendas de nueva construcción, para que las sepan y atiendan los arquitectos que confeccionan los planos y los propietarios que se propongan abonar su ejecución.

Al paso nos enteramos el resto de los vecinos de quién o quiénes son en el Ayuntamiento que no acierta a interpretar la ley, porque algunas auras boreales se han producido por bastante menos motivo.

LA SESION

Ha carecido de interés público la sesión de ayer tarde. Fué presidida por el alcalde señor Ladreda.

Todos los asuntos que figuraban en el orden del día fueron aprobados.

Se hace excepción de la solicitud de don Enrique Rodríguez, para elevar un piso y ático en una casa de la Plazuela de Riego. El arquitecto informa que se puede conceder la auto-

CONFITERIA Y PASTELERIA

Se hacen toda clase de encargos del ramo.

Mazapanes, ramilletes y castillos artísticos. Caramelos, bombones finos, chocolates y licores.

REPOSTERIA DE

Antonio Acevedo

Vegadeo

Feria de Muestras Asturiana

AVISO

Ponemos en conocimiento de nuestros señores expositores que, a partir del día 1.º de agosto, pueden hacerse cargo de sus stands con objeto de proceder a la instalación de sus artículos en los mismos.

Por la Feria de Muestras Asturiana

EL SECRETARIO GENERAL.



DEL FRACASADO INTENTADO A LOS REYES EN BARCELONA.-La bomba y los cinco kilos de pterinita para la carga.

[Foto Badosa]

rización y lo contrario opina la Comisión de Policía Urbana, fundándose en que las nuevas viviendas—según los planos, naturalmente—carecen en absoluto de condiciones de habitabilidad. La instancia pasa a informe del inspector de Sanidad.

Tampoco es favorable el informe en cuanto a la pretensión de doña Adela Solares, pero nada resuelve en definitiva porque se confió en cierto arreglo amistoso.

Se da cuenta de un informe del alcalde encaminado a resolver la situación anormal de unos empleados que se encuentran cesantes por exceso de plantilla. Y propone:

Primero. Que se les utilice jueves y domingos, en los mercados, como auxiliares de los agentes.

Segundo. Que por ello se les gratifique con dos pesetas diarias.

Con esta gratificación que sólo durará lo que el actual ejercicio económico, se atiende a sus necesidades más perentorias y no se crea un precedente.

El informe es aprobado.

A instancia del alcalde se acuerda que conste en acta la gratitud de la Corporación hacia el teniente alcalde señor Flórez, por la actividad que supo imprimir a las obras de mejora de los paseos públicos.

Y asimismo queda acordado que el señor Fuente represente al Municipio en el acto inaugural de la Feria de Muestras.

ALMACEN DE HARINAS, CEREALES Y SALVADOS AL POR MAYOR Y MENOR

FERRERIA Y ULTRAMARINOS EN GENERAL

ABONOS QUIMICOS

Maximino Balbuena

Vegadeo

Viuda de Antonio Martínez
TEJIDOS Y FAQUETERIA
EN GENERAL

Empedrada, núm. 7 Vegadeo

FABRICA DE CUCHILLERIA EN GENERAL, DE

Juan Freige Campos

ABRAIRA (Vegadeo)

Durante un reciente viaje que hemos hecho a la progresiva Vegadeo, hemos tenido ocasión de visitar la gran Fábrica de cuchillos que en la Abraira tiene establecida el prestigioso industrial don Juan Freige Campos.

Está la Fábrica del señor Campos montada con los adelantos más recientes en esta clase de industrias, y cuenta con una máquina afiladora automática, única en España. Felicítamos al señor Freige Campos, por haber dotado a Vegadeo con esta honrosa industria.



OVIEDO.-Los empleados de la Diputación, en la comida con que su jefe, el secretario don Gerardo A. Uría, les obsequió en su finca de Hévla. (Foto Pola)

de Colloto

Del homenaje a don José Cima

Suscripción para el Homenaje po- pular que el pueblo de Colloto desea rendir en honor de su benefactor, el excelentísimo señor don José Cima García.

- Don Nicarnor Fernández 75; don Vicente García 50; don Ricardo García del Valle 40; don Maximino Suárez 25; don Pedro Villanueva 15; doña Josefa Gutiérrez 15; don Julio Cifuentes Goy 10; don Justo Fernández Casero 10; don Eugenio Valdés 7; don Francisco Sánchez 5; doña Etelvina Menéndez 5; don Rogelio Valdés 5; doña Leonor Fernández 5; don Pompeyo González 5; don Tomás Fernández 5; don Isidro Carballo 5; don Francisco Villanueva 5; don Laureano García 5; don Aniceto Sánchez 5; doña Angelita Fernández 5; don Arturo Cimadevilla 5; doña Bibiana Rodríguez 5; don Rogelio Martínez 3; doña Rosa Valdés 2,50; doña Casilda Villa 2; doña Concepción García 2; doña Teresa Villanueva 2; doña María Villanueva 2; doña Florentina Valdés 2; don Gervasio Braña 2; don Luciano Rodríguez 2; don Manuel Menéndez 2; don Manuel Norriella 2; don Ricardo Cuesta 2; don José Vega 2; don César Rodríguez 2; don José Alonso Muñiz 2; don Salvador Vega 2; don Enrique Villanueva 2; doña Jacinta García 1; doña Pilar Fuente 1; doña Soledad Alvarez 1; doña Dolores Sal 1; doña Lucinda Casero 1; doña Dolores García 1; doña Palmira Cuesta 1; doña María Vega 1; doña Juliana Rocas 1; doña Carolina Martínez 1; doña Dolores Fernández 1; doña Josefa Villanueva 1; doña Teresina La Roza 1; doña Teresa Vega 1; doña Carmina Cuesta 1; doña Aurora del Llano 1; doña Feliciano Vallín 1; doña Cándida González 1; doña Encarnación Martínez 1; doña Generosa Olay 1; doña María Carril 1; doña Olvido Valdés 1; doña Marcelina González 1; doña Pilar Norriella 1; doña Laura Fernández 1; don José García 1; don José Valdés 1; don Justo Valdés 1; don Pompeyo González Fernández 1; don Gil González 1; don Pedro Valdés 1; don Manuel Cuesta 1; doña Eladia Cuesta 0,50; don Ramón Menéndez 10; don Claudio Argüelles 5 y doña Claudia Valdés 1. Suma y sigue... 401.00 pesetas.

Continúa abierta la suscripción en las casas de don Marcelino Suárez, don Aurelio Rocas y don Ricardo García del Valle.

Si alguna persona no ha recibido el boletín de suscripción queda desde luego invitada a contribuir a este homenaje; pudiendo hacer entrega de la cantidad que quiera aportar en alguna de las tres casas citadas; debiendo hacer constar que la Comisión organizadora ha remitido boletines a todo el vecindario y naturales de Colloto, que residen fuera de la localidad.

Santa Marina (Siero)

En el sorteo de la novilla de la Sociedad "Santa Filomena" fué agraciado el número 8.079.—La Comisión.

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES

Eduardo Vijande

(Casa fundada en 1888)

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR DE ULTRAMARINOS Y AGUARDIENTES

Ferretería, pinturas, cristal plano y hueco; muebles; objetos para escritorio; abonos químicos extranjeros, para todos los cultivos. Depósito de los "MEDEM". Gasolina "SHELL". Aceite "VACUM OIL".

Vegadeo

Quando no ridículo, resultaría peculiar el que pretendiésemos descubrir la Casa de don Eduardo Vijande, que desde 1888 viene dedicándose al comercio, con éxito siempre seguro y creciente.

Así, pues, limitémonos a señalar que la marca registrada de los chocolates Vijande ha ganado el mercado nacional y va camino de acaparar el internacional.

El trágico suceso de Sotrondio

Un joven muerto de un tiro en la frente

LA CAUSA DEL CRIMEN FUERON LOS CELOS

Al amanecer del martes último se oyeron hacia el barrio de San Felichoso repetidos disparos de arma de fuego.

Bien pronto cundió la noticia de haberse cometido un homicidio, que desgraciadamente resultó confirmada.

De las averiguaciones hechas resulta que Avelino Díaz Carrio y José

ACONTECIMIENTO LITERARIO

«Los Titanes de la Raza»

Novela interesantísima.—El poema de la historia y del paisaje de Asturias.

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

RODRIGUEZ SAMPEDRO. Especialista piel, nervios. Curación rápida orquitis. Tratamiento toda clase tumores. Uria, 72, bajo.—Oviedo.

DR. C. PEREZ ARIAS. Enfermedades de los niños. Consulta de 3 a 5. Pedregal, 33, Avilés.

DOCTOR PEREZ GOMEZ. Oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo. Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR C. AZNAR. Enfermedades de los ojos y medicina interna. Ruy Pérez, 8, Avilés.

DOCTOR E. MACIAS DE TORRES. Jefe de la Clínica de Ginecología del Hospital Provincial. Frueja, 5, primero. Oviedo. Reanudó su consulta de 11 a 1 y de 4 a 6.

CLINICA DERMATOLOGICA. Dr. Morán. Rosal, 19. Julio, agosto, sólo habrá consultas martes, miércoles, domingos.

INDUSTRIA Y COMERCIO

CAZADORES: GRAN surtido en escopetas, municiones y toda clase de accesorios para el Sport de caza. Armería Ovetense, Fontán, 3, teléfono 1-49. Oviedo.

DEPOSITO DE PAPELES pintados, nacionales y extranjeros. Rollos de cuatro metros cuadrados, desde una peseta rollo. Se envían muestras a provincias. Justo del Castro, San Bernardo, 93, Gijón.

SASTRERIA "GUINEA". Esmerada confección. Santa Ana, 4. Teléfono 8-01. Oviedo.

PARA REGALOS DE BODA, visite usted la Casa Paco. Preciosidades por poco dinero. Jesús, 6.

TRASPASOS

EN AVILES, POR TENER que ausentarse su dueño, se desea traspasar establecimiento de bebidas, muy bien montado, en sitio muy céntrico de esta localidad. Para informes, en la Vinatería de Hijos de Lucas Díez, calle Llano-Ponte.

Rodríguez Ladredo, jóvenes ambos de veintidós años, se hallaban enemistados desde hace bastante tiempo, según unas versiones, por pretender ambos a una agraciada joven; según otras, por causas ignoradas.

En lo que se está de acuerdo es en que se habían desafiado algunas veces, sin que llegaran a los hechos.

El martes, a lo que parece, hallándose el Avelino en compañía de una muchacha, llegó el José y lo llamó aparte. "No vayas"—le dijo ella—.

Avelino acudió, sin embargo, al llamamiento. Nadie sabe lo que ocurrió, sino que, después de haberse oído unos cuantos disparos se vió al Avelino correr en dirección a Sotrondio.

Acudió gente, y encontraron al des-

TRASPASO

Por no poderlo atender y dedicarme a otros negocios, traspaso en lo más céntrico acreditado comercio, dedicado a fonda y despacho de bebidas. Para informes, dirigirse al actual dueño, en Pola de Siero, Manuel García de Miguei.

TIENDA ULTRAMARINOS, paquetería y bebidas sitio céntrico, buena clientela. Informarán Altamira, 9, bajo.

SE TRASPASA EL ACREditado y popular Café Malleón, situado en el punto más céntrico de la villa. Para informes, a su propietario, Rafael Puerta, Infesto.

VARIOS

SE ALQUILA SAN FRANCISCO, 24, un piso. Informes en el cuarto.

SE AGRADECERA Y SE gratificará a la persona que haya encontrado un reloj pulsera, desde la calle Fray Ceferino al Banco España, y lo entregue en el depósito Tibes, Cimadevilla.

PRECISAMOS CORREDORES, para vender artículos a plazo, de gran precisión, fácil venta. San Isidoro, 14, primero, de 11 a 12.

HUESPED HONORABLE se admite para en familia. Informarán, en esta Administración.

OFICIAL PELUQUERO, se necesita. Uria 20. Oviedo.

SE DESEA ALQUILAR almacén para cereales, prefiriendo próximo a estaciones. Referencias, esta Administración.

A LAS MODISTAS, Botones se forjan de todos colores. Vega, 19, primero.

A PLAZOS Y SIN FIANdor, vende muebles "La Sevillana Artística", los más baratos. Plaza Daoiz y Velarde, núm. 4 Fontán.

VENTAS

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

SE VENDE MOTOR eléctrico, de corriente alterna, de 6 HP.; económico. Panizo y Vega.

VENTA: SE VENDE una posesión en San Pedro de Arabás (Villaviciosa), a propósito para un Labrador. Informes, Benigno Fernández, en dicha parroquia.

graciado José en el suelo, con una herida de arma de fuego en la frente.

En la mano conservaba una pistola, encasquillada, con dos cápsulas descargadas.

Descanse en paz el infortunado joven.

Vida religiosa

Oviedo

EN LA CATEDRAL

Hoy vísperas solemnes con motivo de la festividad de la Asunción de Nuestra Señora, que se celebrará el sábado.

Mañana después de Tercia solemne, misa cantada, durante la que predicará el reverendo padre Serafín González de la orden de Predicadores y, seguidamente, se celebrará la procesión claustral.

En la iglesia de San Isidoro continuará el novenario de San Roque y en los demás templos los mismos cultos y a las mismas horas que anunciamos estos días.

ADORACION NOCTURNA DE OVIEDO

Hará guardia al Santísimo en la noche de hoy, el turno tercero San Pascual Bailón

Vigilia y misa se aplicará por el alma del excelentísimo señor don Luis de Vereterra Estrada (q. e. p. d.)

EN SAN PELAYO

Las madres Benedictinas, honrarán a la Santísima Virgen, en la festividad de su gloriosa Asunción, con Tercia y misa solemne, a las diez, en la que se expondrá a Su Divina Majestad hasta el ejercicio de la tarde que dará principio a las cuatro y media, con la estación, rosario y sermón a cargo del reverendo padre Ramón Granda C. M. rector del Seminario, motetes, reserva y Salve.

Teatros y cines

Sama de Langreo

DEBUT DE LA COMPANIA GOMEZ HIDALGO

Hoy, viernes, se presentará al público de Sama, en el Teatro Vital Aza, la notable compañía de comedias que dirige el prestigioso periodista don Francisco Gómez Hidalgo, y en la que figura como primera actriz la insuperable artista María Banquer, y de primer actor José Morcillo. Debutará con el hermoso poema de los hermanos Alvarez Quintero, "Cancionera".

DE GIJON

En la Feria de Muestras

INSTALACION DE LA CASA "MARTINI ROSSI"

Ayer, el repórter en su diario deambular a caza de noticias, penetró en el recinto de la Feria de Muestras, próxima a inaugurarse, curioseando los trabajos preliminares del Certamen próximo a celebrarse.

Llamó poderosamente su atención un kiosco, que por el gusto de su instalación sobresalía de modo notable. Al interrogar a los operarios, nos manifestaron que estaba destinado a la importante Casa italiana, de fama mundial, "MARTINI ROSSI".

Conversamos con el inspector regional de dicha Casa, don Pedro Paulino, distinguido amigo nuestro, que nos adelantó algo de lo que Martini Rossi prepara para los días de nuestra Feria. Diariamente obsequiarán, por medio de invitación, a los visitantes de la instalación con consumiciones de su delicioso vermouth, de calidad insuperable, a cuyo fin la Casa ha importado varios millares de litros de tan famosa marca; además, en horas populares, de doce a una y de la mañana y de seis a siete de la tarde, repartirá gratuitamente el acreditado vermouth a quien guste de paladarlo.

Por descontento tenemos el éxito que la Casa MARTINI y ROSSI alcanzará y felicitando a su digno representante en esta, abandonamos el "stand" gratamente impresionados de la importancia de esta Casa, que de tan espléndida manera obsequiará a sus visitantes y clientes.

ANTE LA VISITA DEL PRINCIPE

Un avance de los obsequios que se preparan en Oviedo

EN EL RESTO DE LA PROVINCIA

Continúa el alcalde de esta ciudad preparando activamente el programa de los festejos con que Oviedo obsequiará al Príncipe de Asturias, quien llegará a esta ciudad el día 21, después de las seis de la tarde. Hará su entrada por la Avenida de Aureliano San Román, General Elorza y calle de Uría, a la entrada de la cual se levantará un magnífico arco. A todo el largo del paseo de los Alamos, se colocarán varias tribunas, que ocuparán las autoridades y representaciones de los diversos organismos invitados.

Al término de la calle de San Francisco, cerca del Hotel Covadonga, será colocado otro arco triunfal.

A su llegada a la ciudad, el Príncipe marchará directamente a la Catedral, donde ha de cantarse el *Te Deum*.

La noche del día de su llegada asistirá a una comida de gala en la Diputación. Al término de ésta habrá una sesión de fuegos artificiales.

Al siguiente día, 22 se celebra la excursión a San Esteban de Pravia y el Pito.

Por la noche al regreso a Oviedo, asistirá el Príncipe a una función de gala en el Campoamor.

El domingo, día 23, por la mañana será la ceremonia de bendición de la bandera del crucero "Príncipe de Asturias" y la fiesta de los Somatenes, actos que se celebrarán en el paseo del Bombé prometiendo ser muy importantes. Para la fiesta de los Somatenes, llegarán unos 4.000 de toda la provincia, los que ocuparán sitio por partidos judiciales. No se colocarán tribunas, sólo habrá un templete, que ocupará el Príncipe.

El almuerzo será obsequio de la

Junta de Damas de la bandera. Por la tarde el Príncipe asistirá a una corrida de toros, si esta se organiza, o a la romería asturiana, en Colloto. En esta fiesta se procurará que no falte ninguno de los detalles típicos. Habrá puestos de refrescos, venta ambulante de avellaná, carros con sidra... Pero todo expendido por lindas señoritas ataviadas a usanza del país. El Municipio obsequiará a Su Alteza con una merienda campestre.

El día 24 hará su excursión a la cuenca hullera de Mieres, regresando a Oviedo.

Para el 25 se organiza un almuerzo obsequio de las clases industriales y mercantiles.

En la mañana del mismo día tendrá lugar la colocación de la primera piedra del Reformatorio de niños delincuentes.

Por la tarde fiesta militar y obsequio de la oficialidad de la provincia. Después, en compañía del alcalde, recorrerá el Príncipe los lugares más importantes de la ciudad.

Sabemos que en la magnífica posesión de los señores de Menéndez de Luarca (don Luis) se prepara una gran fiesta aristocrática, como homenaje al heredero del Trono. La fiesta será nocturna y habrá de celebrarse en los jardines de la suntuosa mansión, en la que no ha de faltar nada de lo que es característico en esta clase de fiestas de la Corte.

Asimismo se nos asegura que Su Alteza será obsequiado con una gran fiesta y cena, en uno de los magníficos hoteles de la calle de Uría, propiedad de una aristocrática familia cuyo jefe ostenta el apellido de un ilustre político asturiano.

En el Gobierno civil se reunieron ayer con el gobernador el jefe de Minas, alcalde de Mieres varios representantes de empresas mineras y el delegado gubernativo, dejando ultimado el programa de obsequios al Príncipe.

Con el mismo fin conferenció el delegado gubernativo de Tineo.

El gobernador se ha mostrado ante los periodistas muy satisfecho de que se hayan resuelto los conflictos sociales que había en Gijón.

Patrones y obreros ha dicho suspendieron sus diferencias durante algún tiempo, por el mejor éxito de la Feria de Muestras.

FERRETERIA Y ULTRAMARINOS. FABRICA DE JERGONES

Y TELAS METALICAS

Armas de fuego, pólvoras y municiones. PRECIO FIJO.—SÓLO VENTAS AL CONTADO

Armando Vijande

Vegadeo

Seriedad absoluta en las ventas, es la característica del importantísimo Almacén que en Vegadeo posee don Armando Vijande.

Esta formalidad mercantil le ha dado un prestigio tan sólido que el comercio de don Armando Vijande, es nombrar la primera Casa en honradez y en inmejorable calidad en artículos.

Por ello huelgan cuantos adjetivos encomiásticos quisiéramos darle.

Casa Fuente.--MUEBLES

GIJON

VISITEN LA GRAN EXPOSICION.—Jovellanos, 23

ALMACENES: Gumersindo Azcárate, 3

Casa Central en LA FELGUERRA: Melquiades Alvarez, 12 y 16. Teléfono núm. 10

HOTEL ROMAY

Situación inmejorable, aguas corrientes, cuartos de baño, excelente cocina, confort moderno

41, Alcalá, 41.--Madrid

En Santullano

El incendio de anoche

La llamada de los serenos alarmó anoche a la ciudad, y en vista de que la señal era de fuego, nos trasladamos al lugar donde ocurrió el siniestro.

El incendio, que por fortuna carecía de importancia, se declaró en la casa número 53, del barrio de Santullano, a las diez y media de la noche, en la que tiene un establecimiento de bebidas José Rodríguez (a) Pepe el músico.

Como salía humo en gran cantidad de la casa siniestrada, hizo creer que se trataba de un incendio importante; rápidamente acudieron guardias y serenos, y se pasó aviso al Parque de Bomberos, personándose con toda rapidez en Santullano, el personal de guardia que trabajó denodadamente hasta conseguir sofocar el fuego.

Esto lo consiguieron a los pocos momentos.

Las pérdidas carecen de importancia.

La casa, que está asegurada, es propiedad de don Manuel Mori, vecino de esta capital.

SUCESOS

Oviedo

CASUALMENTE

Encarnación Cuevas, de diez y nueve años, vecina de Cerdeño, se produjo casualmente una herida incisa en el dedo índice de la mano izquierda, de la que fué curada en la Casa de Socorro.

También se prestó asistencia facultativa en dicho Centro benéfico a Agustín Corzo Casado, de veintidós años, domiciliado en la calle de la Vega, de hemoptisis.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Manuel Liste, de veinticuatro años, con domicilio en la Travesía de los Económicos, fué curado igualmente en la Casa de Socorro de una herida contusa en la región frontal, que se produjo en accidente del trabajo en una casa en construcción de la calle de Uría.

Todos, después de asistidos pasaron a sus domicilios.

Avilés

DETENCION DE UN CARTERISTA

Hallándose prestando servicios en la

"EL CENTRAL"

CAFE Y BILLARES

DE

Nemesio Pérez Díaz

Vegadeo

"EL CENTRAL" congrega diariamente en sus salones a lo más selecto de Vegadeo.

A este favor corresponde su dueño, don Nemesio Pérez Díaz, mejorando continuamente el servicio y haciendo que su especialidad en el café no sea por nadie mejorada.

Se sirven también en "EL CENTRAL" refrescos de todas marcas, como igualmente flores de pureza reconocida.

Plaza de Abastos de esta villa el guardia municipal Mateo Morán, vió que transitaba por los alrededores de la Plaza un individuo que le pareció un tanto sospechoso.

Al tratar de acercarse a él se dió a la fuga, logrando detenerle, el cual fué llevado a la Inspección municipal, en donde ha sido reconocido por el agente señor Hulton como un afamado carterista, llamado Angel Gómez y Gómez.

Dicho sujeto fué conducido a la Cárcel, siendo trasladado más tarde a Oviedo, donde sufrirá la correspondiente quincena.

DE GIJON

Real Club de Regatas

LA CENA AMERICANA DEL SABADO

La cena americana que había de celebrarse este Club el viernes, se ha aplazado para el sábado, reinando gran animación para asistir a ella.

En la cena se rifarán artísticos regalos, siendo innumerables las peticiones de mesas que se reciben.

La Comisión organizadora, en su deseo de que las familias ovetenses que quieran concurrir a esta fiesta puedan tener facilidades para ello, reservará las mesas, admitiendo peticiones hasta el viernes por la noche, en las oficinas del Club.

DE GIJON

Una señora cae entre dos jardineras del tranvía de Somió, pereciendo víctima de las heridas sufridas

LA TRAGEDIA CAUSA GRAN SENSACION EN GIJON

Ayer, a las cinco y media de la tarde, se dirigía a Somió doña Emilia Blanco, acompañada de cuatro de sus familiares, para lo cual tomaron un tranvía en el muelle.

El tranvía llevaba a remolque dos jardineras, en la primera de las cuales subió doña Emilia.

Al ponerse en marcha el tranvía, la citada señora tuvo la desgracia de darse un fuerte golpe contra uno de los árboles que existen cerca de la línea del tranvía, cayendo al suelo entre las dos jardineras y pasándole las ruedas de la segunda por encima.

Con la natural emoción se procedió a extraerla de debajo de las ruedas, encontrándose con que las heridas eran tan graves, que apenas daba señales de vida la desgraciada señora.

Trasladada a la Casa de Socorro, se apreció el estado preagónico, por lo que se procedió a avisar con toda urgencia a la parroquia inmediata, de donde se le prestaron los auxilios espirituales.

A poco de esto falleció la infeliz señora, que era esposa del practicante de esta localidad, señor Laruelo.

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas. FOMENTO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA. Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA, intereses TIRES Y MEDIO por ciento.

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento 11/2

A tres meses 1/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

CANAS

AGUA DE COLONIA
HIGIENICA
LA CARMELA
ELABORACION ESPECIAL
LOPEZ CARO

INVENTO MARAVILLOSO

para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince dias de darse una loción diaria con el Agua Colonia «LA CARMELA», no mancha la piel ni la ropa, pudiéndose emplear como perfume en los usos domésticos, su acción es debida al oxígeno del aire, por lo que constituye una novedad; su aplicación se hace con la mano.

VENTA: Todas partes y autor N. López Caro, Santiago, y sucursal de Barcelona, Cortes, 571, donde se dirigirán los pedidos. Isla de Cuba: pidase con el nombre de Agua de Colonia del profesor N. López Caro, República Argentina: en todas partes.

¡OJO! Cuidado con las imitaciones y falsificaciones

CASAS REALES DE SANTIAGO

El mundo de los deportes

Vegadeo

ANTE EL PARTIDO VEGADEO-RIBADEO

Había hecho firme propósito de no escribir más de fútbol, y menos de Vegadeo, y ahora hasta llego al extremo de reirme de mí mismo, al ver la poca seriedad que me asiste, que ni siquiera me deja aguantarme por más tiempo apartado de la lucha futbolística. ¡Bien me lo decía el amigo Valiente! ¡El amor al pueblo!

La verdad es que la mayoría de las veces no tenemos la culpa de que no seamos más fieles a nuestra palabra, pues aunque tratamos de resistirnos, hay momentos en que no tenemos más remedio que rendirnos, dejando aparte los caprichos para que mueran en el olvido, que no traen consigo más que rivalidades.

En esta ocasión, son unos amigos los que me obligan a salir del silencio, dejando esta vida tranquila a que estoy sometido o entregado hace tiempo, y como qu'era que es de más mal efecto el seguir callado, que el de corresponder con las viejas amistades, de ahí que aquí me encuentro haciendo, para mí, un gran esfuerzo, a fin de ver si puedo conseguir llenar estas cuartillas, que satisfagan en parte los deseos de la afición vegadense.

Por fin, y gracias a unos cuantos muchachos que componen la Peña, conocida por los "Cogorzas", podemos ver fútbol este año en Vegadeo, pues la tan cacareada Sociedad deportiva, fundada a principios del pasado año, no ha podido llegar a un año de vida. ¿Por qué?...

No quiero, no debo entrar a fondo en esta cuestión, que me da miedo, por creer que no es éste el momento propicio para ello; así, que solamente me limitaré a hacer alguna objeción acerca de la formación del Astur en los próximos partidos.

RELOJERIA

DE

EUSTAQUIO LAGO

Vegadeo

Es sobradamente conocida la Relojería de don Eustaquio Lago, para que nosotros pretendamos descubrirla ahora.

La maestría con que el señor Lago hace todo lo que tenga relación con el ramo a que se dedica, le dá más crédito del que nosotros pudiéramos darle con nuestros adjetivos.

Falta poco más de una semana para que tenga efecto la pugna formidable, en el hermoso campo del Soutón, entre los equipos representativos de Vegadeo-Ribadeo.

Las dos primeras potencias de Occidente van a encontrarse nuevamente frente a frente, después de los discutidos y sensacionales encuentros de años pasados.

La importancia de dicho partido no se limita tan sólo a su significación de campeonato de Occidente. Tiene para los Astures muchísima más importancia. Se trata nada menos que del desquite; para Vegadeo, de la última derrota del verano pasado, que no por lo atenuada dejó de amargarnos profundamente.

Ante esto, viendo la forma en que se encuentra Ribadeo, Vegadeo se ve obligado a presentar sus mejores elementos, alineando aquéllos que se ven alejados de figurar en sus filas por unos caprichitos... que no conducen a nada práctico y que debilitan al equipo; así que os ruego encarecidamente, olvidéis lo pasado y hagáis una verdadera unión en honor del fútbol vegadense. Confío en vosotros y así lo espero.

Yo, por de pronto, os prometo ser vuestro huésped en esos días y hacer una amplia reseña de los partidos. Así que, hasta luego.

Olloniego

UNION DEPORTIVO DE OLLONIEGO, 4.—SPORTING SOBRELAVEGA DE MIERES, 3

El pasado domingo y como de costumbre, nos trasladamos a Trubia a presenciar el encuentro entre los equipos arriba citados, a los cuales les

Justo Velasco de Sierra

REPRESENTANTE APODERADO DE LA COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, FUNDADA EN 1838 "LA URBANA"

Alameda, número 6.—VEGADEO
Más que cuanto nosotros pudiéramos decir de la importancia que de día en día alcanza Vegadeo, lo dice la importantísima Compañía de Seguros contra Incendios "LA URBANA", que ha creado en aquella progresiva villa una Dirección igual a las de Madrid y Barcelona, dando el desempeño de la misma al activo joven don Justo Velasco de Sierra, que tiene harlo probada su suficiencia para esta clase de negocios.

El público vegadense no debe efectuar ningún seguro sin antes visitar la Dirección de "LA URBANA", en Vegadeo.

PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

Don Benjamín Ramos Ayalde

Falleció en Corias (Cangas de Tineo) el día 13 de agosto de 1924

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Aurora López Avello; hermanas políticas, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y asistan al funeral de aniversario, que se celebrará el martes 18 del corriente, a las nueve de la mañana en la iglesia de los P. P. Dominicos de Corias, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Todas las misas que se celebren en el citado día 18, en las iglesias parroquial de Corias y de las Carmelitas Descalzas de Alcalá de Henares, serán aplicadas por el eterno descanso del finado.

correspondía jugar, para el Concurso que ha establecido allí el Español, pa-disputarse una copa donada por esta Sociedad.

Los ollonieneses, ya de antemano auguraban el triunfo, desde que les noticiaron que tenían que jugar con el Sobrelavega de Mieres, al que ya habían vencido en otras ocasiones.

Pero date cuenta lector, la sorpresa que recibieron, cuando personados en el campo, les presentan al equipo contrincante, que era poco menos que una selección mierense, pues en él integraban elementos del Racing, del Príncipe y lo mejoreito del Sobrelavega.

Sin embargo, el Unión no se alinea completo, faltándole uno de los mejores elementos, como es el portero. Ya en el campo y antes de dar comienzo el partido, decaían todas aquellas esperanzas, que los ollonieneses poseían; pero en fin, animosos como siempre, se deciden a la lucha. A las órdenes de un "árbitro" (que pudiéramos llamar cualquier cosa, menos árbitro), se alinean los equipos.

La simetría del campo y la estrechez del terreno de juego, fueron obstáculos para que los pases a las alas, de ambos equipos, fueran malogrados la mayor parte de las veces. Ni ollonieneses, ni mierenses, han podido lucir su característico empuje, ni la

elegancia de sus combinaciones. Sin embargo, no careció el encuentro de interés. Hubo, pues, ardor bélico en abundancia, por ambas partes y, sobre todo, por parte del Unión, que desde el primer momento pusieron interés por conseguir el triunfo que obtuvieron tras reñida lucha, consiguiendo perforar la meta contraria cuatro veces, por tres sus contrarios, uno de éstos de penalty.

El árbitro, como ya hemos dicho, sin conocimiento de juego.

Bastante público que presencié el partido, estuvo correctísimo, aplaudiendo todas las jugadas de ambos equipos, así como también lo hicieron las bellas señoritas que por el stádium paseaban.

Y hasta otra, haber quién se lleva la copa.

Arriondas

En el campo Castañera, el pasado domingo, jugaron en partido amistoso el Racing Club Ovetense y el Club Arriondas Deportivo, venciendo los primeros por cuatro goals a uno sus contrarios.

"HOTEL ROYALTY"

CAFE-RESTAURANT

DE

Emilio Escoda

Vegadeo

Coincidió nuestra estancia en Vegadeo con la apertura de este Hotel, de grandísima necesidad para aquella villa.

A la apertura acudieron relevantes personalidades de Castropol, Vegadeo y Ribadeo, y todas han sido unánimes al declarar que el Hotel Royalty viene a llenar un vacío que se sentía en Vegadeo, de donde se marchaban los viajeros sin pasar las noches, por no haber un lugar que reuniese las debidas condiciones de higiene y buen trato.

Hoy hallan cuantos viajan, en el Hotel Royalty, esmerado "confort", y en su dueño, don Emilio Escoda, un trato exquisito.

Viuda de Ignacio Hernández

ALMACEN AL POR MAYOR DE PAQUETERIA, BISUTERIA, PERFUMERIA Y QUINCALLA.—PUNTILLAS Y BORDADOS

Vegadeo

COMERCIO DE ULTRAMARINOS

LA VIUDA DE

Pedro Cotarelo

Vegadeo



SANTANDER.—Los Reyes al llegar al muelle es. Mercaderes para tomar parte en las regatas.

(Foto Samoil)

Las fiestas de la Asunción en Vegadeo

MAÑANA:
Varios artículos y fotografías interesantes

VEGADEO EN FIESTAS

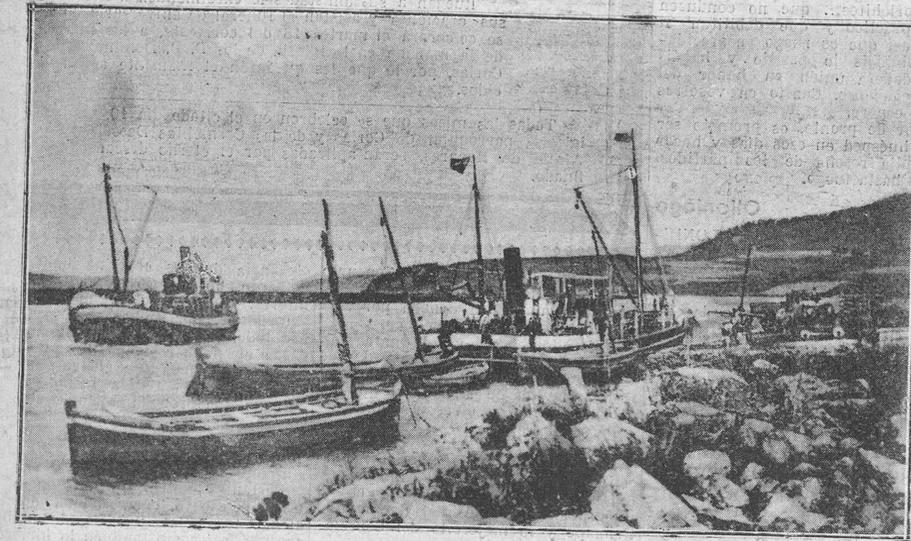
Nuestro saludo

Hoy celebra la próspera Vegadeo sus popularísimas y tradicionales fiestas del QUINCE, las que con más entusiasmo esperan los jóvenes y las que más evocadoras sensaciones traen a los viejos que ven cómo los

El alcalde de Vegadeo don José María Villamil, nos habla de sus proyectos en bien de la villa

VEGADEO

Hállase enclavada esta villa en la bella ría del Eo, en la confluencia que forman el Eo y el Suarón. Cruzala el Monjardín, y a ella van cinco carreteras: la



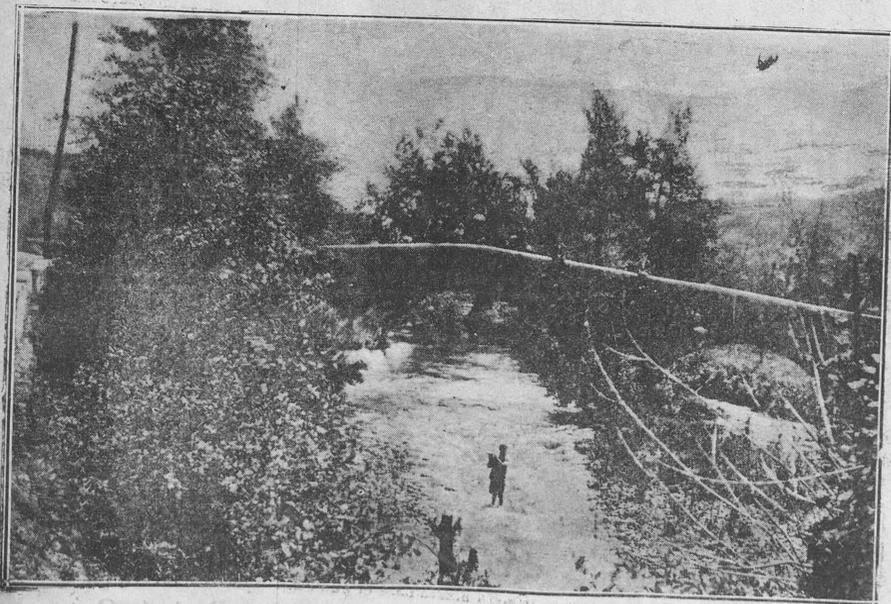
VEGADEO.-Rasgando el terciopelo de los prados, adentrarse en la población los buques que incesantemente llevan de uno a otro puerto las mercancías que las fábricas elaboran a diario.

festos del requeson y la gaita continuada van desapareciendo para dejar paso a otros modernos festivales, sino de recia tradición. Al menos, más en consonancia con los tiempos modernos. REGION, que ha destacado siempre y seguirá destacando los progresos de la villa hermana, no puede hoy por menos de asociarse al regocijo general y lo hace visitando de gala sus planas centrales en honor de los vegadenses, a los que deseamos mucha alegría y sana diversión.

de Oviedo, la de Fonsagrada, la de Boal, la de Galicia y la también gallega de Lugo por Meira. Su importancia comercial es grandísima y aumenta de día en día. Hay en Vegadeo fábricas importantísimas de curtidos, de herramientas agrícolas, de arados, de trilladoras, de motores, de cuchillería, de jergones metálicos, de chocolates, que se exportan en grande escala, de fundición, de sierras mecánicas, de cal común y tiene grandísima exportación de maderas de minas y de sierra.

Celebranse en Vegadeo las ferias y mercados más importantes de la comarca, comprendida entre Lugo y Oviedo. A estas ferias y mercados concurren los tra-

Apertado de REGION núm. 42



VEGADEO.-En los alrededores de la villa quedan escondidos paisajes de maravilla, que brindan gran descanso después de la lucha diaria.

ficantes de un grandísimo radio; no hay feria alguna solvencia desde Yivero a Oviedo que desnozea la importancia de los mercados y ferias de Vegadeo. Los mercaderes de una extensión superior a doscientos treinta kilómetros, acuden a aquella plaza para hacer transacciones.

Tiene Vegadeo servicio diario de automóviles a Oviedo, Avilés, Gijón, Lugo, Coruña, Santiago y Fontedejada.

Existen en la villa tres Sociedades: la "Tertulia del Retreo", la de Socorros Mútuos, intitulada "Obreros Amigos" y "La Inquebrantable", de oficios varios.

Hay, además, gran número de Sindicatos Agrícolas, distribuidos por diferentes parroquias del concejo, estos Sindicatos prestan grandísimo servicio a los labradores en momentos de angustia.

De las ferias quincenales y de los mercados semanales salen diferentes camiones llevando a todos los pueblos y villas del Eo, huevos, carnes, legumbres, maníteca y ganado, que en esta rica comarca existe en abundancia.

Aprovechamos nuestra estancia en esta industrial villa; solicitamos del digno alcalde que la dirige, un momento de conversación para ilustrar a los lectores de nuestro periódico, de cuanto en bien de Vegadeo proyectan sus representantes municipales, y el señor don José María Villamil acudió, gustoso, a nuestros requerimientos, citándonos para el día siguiente, pues a la hora en que le abandonamos se disponía a asistir al



VEGADEO.-Cada día adquiere mayor relieve la villa adormida que cruza el río Monjardín. Esta plaza que pocos años ha, era un reducido rincón, es hoy una gran arteria por donde circula la vida de Vegadeo.

acto de apertura de un establecimiento vegadense, al que acudían también relevantes personalidades de Ribadeo, Castropol, Figueras y San Tirso.

DIEZ MINUTOS DE CONVERSACION

A satisfacción de todo el pueblo ocupa, desde hace tiempo, la Alcaldía, don José María Villamil, en quien se juntan el don de la iniciativa y la voluntad para llevarla a la práctica.

Acompañanos en la visita a la Alcaldía el muy conocido vegadense don Dositeo Barcia, que ejerció el cargo de secretario en la memorable Asamblea de fuerzas vivas de Galicia y Asturias, celebrada en Vegadeo, pro ferrocarril de la Costa.

Las palabras primeras de don José María Villamil son para don Everardo Villamil, que fué alcalde de la villa durante treinta años y a quien se deben las más acertadas gestiones en bien del ferrocarril de El Ferrol a Gijón.

—Por cierto—dice el señor Barcia—que con lo del ferrocarril nos ha pasado una cosa muy especial.

—¿Qué ha sido?

—Que después de ser Vegadeo quien más laboró por su pronta construcción, nos han pretendido dejar sin

beneficios que indudablemente ha de reportar.

—¿El acuerdo no prosperaría?

—Afortunadamente, no—responde el alcalde—; unas negociaciones han bastado para corregir la enormidad de tal acuerdo suponía.

—Y dígame: ¿qué proyectos tienen para beneficiar la villa?

—Las obras que esperamos hacer en bien de Vegadeo, son las siguientes, de carácter local:

—La primera y más importante de todas, la de abastecimiento de aguas, para la cual existe ya la correspondiente consignación en el presupuesto, y creación de varias Escuelas en la villa, Vijande y Meredo, consiguando, además, casa-habitación para los maestros, igual de otras regiones de España.

—Dígame qué más.

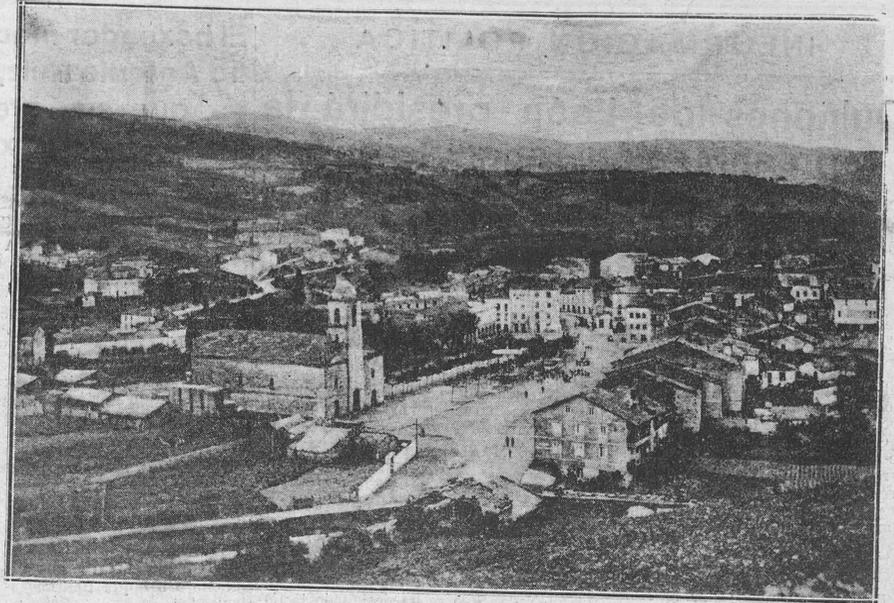
—Formación de una banda de música; pues la antigua que se halla disuelta. Para todos los gastos que origine la banda municipal contamos con consignación en el presupuesto.

—Otra cosa.

—Ahí va. Construcción de un nuevo muelle, tormamento del plano de población y en general, mejoramiento de los servicios públicos.

—¿Algo más?

—Sí, señor. Con auxilio de la Diputación, contamos en terminar y ensanchar la carretera provincial de Vegadeo a Boal y conceder una subvención para el Hospital que se está construyendo en esta villa.



VEGADEO.-Rodeada de verdosos prados, aparece la colmena laboriosa que se afana por ensancharse y llevar su prosperidad a cimas increíbles.

fiero al asunto de la Aduana, del que Vegadeo está pendiente.

Abandonamos el despacho del alcalde y por las calles de Vegadeo vamos comentando, con don Dositeo Barcia, los progresos diarios que se operan a diario en esta floreciente villa.

C.

¡A LA FIESTA!

Retumba la aldea en fiestas.
Aldeanas peripuestas
afuyen por los caminos.
Van presurosas a misa,
con una dulce sonrisa,
en sus rostros peregrinos.
Hienden el aire los cohetes.
Banderas y gallardetes
dan esplendor a la fiesta.

Mientras se ven mil fulgores
y confunden sus rumores
las parejas con la orquesta,
Por el río las barquillas
llevan a gentes sencillas
que han venido a Vegadeo,
y tienen como un festejo,
igual el niño que el viejo,
fir en barca por el Eo.
Bailan la clásica danza,
y cuando la noche avanza
se dirigen al lugar
por entre montes y prados,
repitiendo, enamorados,
el eterno ¿me has de amar?

GIL BLAS



VEGADEO [ABRES]. Colocación de la primera piedra para el edificio destinado a Escuelas públicas.

(Foto Prieto)

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño Eduardo Palacio Valdés.)

INFORMACION POLITICA

Quiñones de León presidirá la representación española en la Conferencia de Ginebra

DECRETOS DE LA "GACETA"

La "Gaceta" publica hoy los siguientes decretos:

Presidencia.—Real orden disponiendo que se considere a la ciudad de Tánger y su territorio para los efectos de dietas y viáticos de los funcionarios del Estado que allí prestan sus servicios, incluida en los efectos del Real decreto de 18 de junio último.

Gobernación.—Real orden designando como presidente de la Liga anticancerosa española, para que visite en representación de España las instituciones anticancerosas de Francia, Alemania, Bélgica, Holanda, Suecia, Noruega y Dinamarca.

FIRMA REGIA

Han sido firmados por el Monarca los decretos siguientes:

Guerra.—Proponiendo al teniente coronel de Caballería don Fernando Casas para mandar el grupo de instrucción del citado Cuerpo.

Marina.—Proponiendo para la gran cruz de segunda clase del Mérito Naval, con distintivo blanco, pensionada, al capitán de corbeta don Francisco Graño.

Proponiendo para el ascenso al empleo inmediato al alférez don Manuel Jenner.

Fomento.—Concediendo a la Compañía de tranvías interurbanos de Tarragona la prórroga de un año para la terminación de las obras del tranvía de Reus a Tarragona.

HABLANDO CON EL MARQUES DE MAGAZ

Esta mañana llegó temprano a la Presidencia el marqués de Magaz.

A la entrada dijo a los periodistas que nada tenía que manifestarles.

A poco de la llegada del almirante, comenzaron las visitas oficiales del presidente.

Los primeros que llegaron fueron los subsecretarios de Guerra, Estado, Marina y Gobernación.

Con el marqués de Magaz despacharon ampliamente los citados subsecretarios, sin que hicieran ninguna manifestación acerca de los asuntos que trataron.

Se limitaron a contestar a las preguntas que les hicieron los informadores, diciendo que habían dedicado la mañana a resolver asuntos de trámite de sus departamentos, sin que ninguna de las cosas sometidas a la aprobación de Magaz mereciese la pena de comunicarse a la Prensa.

A poco salía también el almirante Magaz, que repitió a los periodistas los mismos conceptos que expresaron los subsecretarios.

—Hay en España una tranquilidad absoluta—dijo el presidente—, y sólo puedo añadir a esto que les digo una nota oficiosa, que les darán a ustedes luego, que se refiere a nuestra actuación combinada con Francia en Marruecos.

NOTA OFICIOSA

Dice así la facilitada a los periodistas en la Presidencia:

—Ayer continuaron las operaciones en combinación con las fuerzas francesas en el frente del Lucus, siendo el objetivo envolver el macizo de Sar-Sar.

Nuestras fuerzas estrecharon el cerco para pasar el río entre Besba y Uad-Zarra.

TRAS MANIFESTACIONES DE MAGAZ

Esta tarde el presidente interino del Directorio estuvo en su despacho de la Presidencia.

Los periodistas le preguntaron: —¿Ha ocurrido algo nuevo desde esta mañana hasta ahora?

—Nada. Sólo se ha designado la Comisión que representará a España en la Sociedad de las Naciones en Ginebra, y que estará formada por las mismas representaciones del año pasado.

El primer delegado lo es el señor Quiñones de León, representante de España en París. El segundo adjunto, el ministro de España en Berna, don Emilio Palacios. Como delegados suplentes figuran el catedrático señor Yanguas y los señores don Leopoldo Palacios y don Cristóbal Botella.

LOS GENERALES DEL DIRECTORIO NO CELEBRARON CONSEJO

Hoy no hubo reunión del Directorio militar.

Los generales encargados de los distintos departamentos pasaron la tarde trabajando en sus distintos despachos, en los que permanecieron hasta cerca de las ocho de la noche.

A la salida no hicieron ninguna manifestación.

DATOS DE LA RECAUDACION DE HACIENDA

La recaudación de Hacienda obtenida en Julio del año anterior alcanzó la cifra de 181.989.755 pesetas.

En igual mes del año actual la recaudación ha sido de 175.586.942 pesetas.

Existe, por lo tanto, una disminución de 6.402.813 pesetas.

"EL BUEN GUSTO"

Confitería y Pastelería

DE

- ELIAS AMOR -

SE HACEN TODA CLASE DE ENCARGOS DEL RAMO.

Vegadeo

Realmente demuestra buen gusto todo el que visite la Confitería y Pastelería que don Elías Amor tiene establecida en Vegadeo.

En todo lo comprendido en el ramo de Pastelería compite esta Casa con las similares de la provincia, y esto podrán apreciarlo los que durante las fiestas la visiten.

El boxeador madrileño Antonio Ruiz, niega que sus pretensiones sean exageradas

TOMARA PARTE EN EL CAMPEONATO DE EUROPA

El boxeador madrileño Antonio Ruiz, que luchará en el campeonato de Europa de pesos pluma, ha negado que, como algunos periódicos dijeron, pidiese nueve mil pesetas por actuar en Madrid.

—Lo que pasa—dice Ruiz—es que antes los empresarios me pagaban con cualquier cosa. Yo, como es natural, tengo derecho a la vida, y ya que mi actuación produce ingresos a los empresarios, es justo que se me dé por mi trabajo el dinero que merezco, teniendo en cuenta los ingresos que proporciono a las empresas.

—La noticia de haber sido nombrado challenger del campeonato de Europa Hebrans, me ha congratulado mucho. Creo que Hebrans es un gran boxeador.

—La Federación Española de Boxeo me obliga a combatir, para disfrutar mi título de campeón.

—Espero que mi combate con Yacung Cichone se celebrará a primeros de setiembre en Madrid o Barcelona.

Respecto a este combate tiene Ruiz grandes esperanzas de vencer.

Hablando el boxeador sobre los púgiles españoles que más le gustan, se pronuncia por el catalán Girone.

Añade que tiene grandes proyectos para el porvenir.

Piensa irse a América, pues un señor argentino le ha prometido llevarlo, asegurándole el éxito más completo, tanto en el aspecto profesional como en el económico.

—¡Fíjese que me garantiza que dentro de un año seré rico!

Notas varias

ENTIERRO DE DIAZ DE MENDOZA

Hoy se ha verificado el entierro del actor don Mariano Díaz de Mendoza, fallecido ayer.

En el acompañamiento figuraban muchos artistas y personalidades de todas las clases sociales.

El duelo lo presidían familiares del finado.

UN INCENDIO EN LA CALLE MAYOR

Esta tarde, a las tres cuando mayor era la animación en los centros que allí hay establecidos, se produjo un incendio en el edificio número 1 de la calle Mayor.

En dicho edificio están instalados la Central de Teléfonos Interurbanos, el Bazar de la Unión y el Café de Lisboa.

Las personas que transitaban por la citada calle observaron que salían llamas por una de las chimeneas del edificio, avisándose rápidamente al servicio de incendios.

En los primeros momentos se produjo una gran alarma por creerse que el siniestro revestía mayor importancia, pero la llegada en el acto de un parque de bomberos que extinguió en

pocos momentos el fuego, restó importancia a éste.

Las pérdidas son insignificantes. Durante los primeros momentos se congregó ante el edificio numeroso público teniendo que ser acordonada la calle por los agentes, restableciéndose la circulación al poco tiempo.

DEL NAUFRAGIO DEL "SANTA ISABEL"

Se ha recibido el exhorto del Juzgado militar de Villagarcía, instruido por el naufragio del vapor "Santa Isabel", en el que perecieron varios marineros.

En el citado documento se pide el embargo de los bienes del capitán del barco, don Esteban García por perjuicios que se calculan en 4.600.000 pesetas.

La importación de carnes de Sudamérica para combatir la escasez que se siente en Madrid

MANIFESTACIONES DEL ALCALDE

Los periodistas que hacen información en el Ayuntamiento de Madrid pudieron conversar con el alcalde, el cual se mostró muy preocupado con el asunto de la carestía y escasez de carnes en Madrid.

Dijo el conde de Vellellano que el problema actual consiste en que algunas poblaciones del Norte de España, como son Bilbao y Barcelona y otras, pagan las carnes a un mayor precio que los tablajeros madrileños, con lo que los ganaderos se ausentan del mercado de la Corte, concurrendo, en cambio, a las citadas poblaciones.

El alcalde se preocupa seriamente del conflicto, al que espera solucionar con la importación de carnes del extranjero.

Piensa el conde de Vellellano establecer un contrato con el Uruguay, en virtud del cual las necesidades de Madrid quedarán atendidas y libres de futuras contingencias de la especie de la presente.

Según manifestó a los reporteros, en octubre llegará a España la primera remesa de novillos, correspondiente a un pedido de ocho o diez mil que ha hecho a la citada República.

Hablando de otros problemas, dijo el conde de Vellellano que también se ocupa estos días de la organización de las fiestas madrileñas del otoño que, como se sabe, habrán de revestir gran importancia.

Y, por último, manifestó el alcalde que otro de los asuntos que le preocupan es el de la prolongación del Paseo de la Castellana.

Acerca de esto dijo que se construirá un nuevo hipódromo, para lo que se emplearán los terrenos que actualmente existen en Chamartín de la Rosa.

"REGION" es el periódico de más circulación de Asturias

FABRICA DE GASEOSAS Y SIFONES
ALMACEN DE VINOS DE TODAS
MARCAS

Especialidad en el gallego del "RIVERO", en el Páramo y en el blanco.
AUTOMOVILES DE ALQUILER

Viuda de José López Santamarina

Vegadeo

GONZALEZ Y SUAREZ

(S. en C.)

COMERCiantes - IMPORTADORES

Almacenistas de Viveres y Tasajería

Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4 :: HABANA (Cuba)



Detención de una portera que se dedicaba a la nigromancia

EN SUS HABITACIONES, LA CLASICA LECHUZA DABA CARACTER DE ORACULO A LA PORTERA

Hoy la Policía practicó la detención de la portera Leoncia García San Martín.

Esta, se dedicaba a las ciencias ocultas, embaucando a las sencillas mujeres que acudían a ella en busca de remedios.

En el acto de la detención estaba allí escuchando al oráculo la criada Julia Huerta.

La Policía se incautó de varias bañeras, una mesa cubierta con un paño negro, una lechuza y varias corazas y objetos raros.

España y Francia en Marruecos

LOS RIFEÑOS HOSTILIZAN EL CONVOY A ISEN-LASSEN, RESULTANDO MUERTO UN ALFEREZ

El parte oficial de Marruecos facilitado esta noche en el ministerio de la Guerra, dice que no ocurre novedad en las zonas de Ceuta y Tetuán.

En cuanto a la zona de Melilla, el parte dice que fué hostilizado por el enemigo el convoy a Isen-Lassen. Por nuestra parte tuvimos 13 bajas indígenas, pertenecientes a la jarka del comandante Varela, y muerto el alférez honorario argentino al servicio de la aviación de España don Fausto Iglesias.

También resultó herido el observador don José de la Venta Pearce.

El aparato pudo aterrizar, siendo recogido por nuestras tropas.

INFORMACION DE FEZ

LARACHE.—De Fez llegan noticias de que la cabila de Ulad Beder, que se había sometido recientemente, rechazó un ataque de los disidentes cerca de la posición de Sidi Raduan.

La pendiente Norte ha sido bombardeada por la aviación.

Varios grupos de rebeldes intentaron vadear el Lucus, viéndose obligados a huir hacia el Norte, por el bombardeo de la artillería francesa y de un avión español, que los descubrieron.

Comienza a notarse falta de municiones en el enemigo, siendo sin duda éste el motivo de la evacuación del macizo de Amergu.

Según la Prensa de la zona, en el sector Oeste se señala la presencia de numerosas fuerzas regulares rifeñas, que se dirigen hacia la región de Kelaa, Noroeste de Kifanes.

El grupo móvil aprovisó Kelaa y Muley Alf, encontrando bastante resistencia en su marcha hacia el Oeste, y regresando a su base.

Espérase en Rabat al coronel Benani, jefe de la Casa Militar del presidente de la República.

En Casablanca siguen desembarcando numerosos refuerzos, entre ellos tropas de Intendencia francesa.

Una nota facilitada por la Comisaría Superior francesa dice que el puerto de Kenitra no formará parte del mando superior de las tropas de la costa, dependiente directamente del general comandante superior de las tropas de Marruecos.

FRACASO DE UNA EMBOSCADA

TETUAN.—Hace días, los cabileños del importante aduar rebelde de Beni Salen, unidos a otros del Hauz, prepararon una asechanza contra el capitán don Miguel López Bravo, interventor de la cabila, para vengarse de los daños que les ha infligido éste con sus harcas, pues llegó a arrebatarles en unos meses varios miles de cabezas de ganado, causándoles numerosas bajas, y manteniéndoles siempre encerrados en sus montañas y cañadas, sin permitirles pastorear en los valles.

Al efecto, enviaron emisarios a la

oficina de Intervención de Malalien, invitándole a celebrar una conferencia, creyendo que acudiría con poca escolta. Pero López Bravo, sospechando la añaqaza, les invitó a llegar al último bloque de nuestra línea, donde les esperaba, prometiéndoles que no les ocurriría nada.

Los rebeldes, al verse defraudados, hicieron una descarga, hiriendo al mejzani, que había servido de mensajero y que pudo escapar.

Para responder a esta embajada, fuerzas de Intervención de dicho oficial han realizado un raid al interior, sorprendiendo al enemigo, al que causaron varias bajas, apoderándose los nuestros de 50 vacas y numerosas cabras, que trajeron a Tetuán.

El capitán López Bravo ha sido felicitado por su espíritu emprendedor y audaz.

MOVIMIENTO DE LAS COLUMNAS

LARACHE.—Nuestras columnas, terminadas las operaciones de los días pasados, han regresado a sus bases.

El plan de operaciones que han de verificarse en días sucesivos, está ultimado por el alto mando.

Las columnas, después de castigar varios poblados rebeldes, se retiraron a sus bases, dándose a las tropas como premio varios días de descanso.

SALIDA DE BATALLONES PARA MARRUECOS

TETUAN.—Se sabe que en breve, y para tomar parte en las operaciones que han de celebrarse en breve en la zona española embarcarán en la Península varios batallones que ya se hallan prevenidos desde hace algunos meses.

DESPEJANDO UN FRENTE

MELILLA.—Las guarniciones de Casa Fortificada, Azzarium y Lain Sudimat hicieron hoy una pequeña operación, ahuyentando a varias partidas rebeldes, causándoles bajas.

A la operación contribuyó la aviación, bombardeando las fortificaciones rebeldes y grupos enemigos establecidos frente a nuestras líneas.

Onofroff habla al público y arma un escándalo

LA "MODESTIA" DE UN HIPNOTIZADOR

VITORIA.—Anoche, en el Nuevo Teatro, el hipnotizador Onofroff, al comenzar la segunda parte del programa, se dirigió al público que llenaba la sala y comentó que la Empresa había puesto a las localidades precio propio al que corresponde a una función de cupletistas (dos pesetas butaca), y esto le parecía impropio de sus trabajos científicos.

Como el público había pagado los precios que le habían señalado, y no tenía que entrar en consideraciones de ningún género, estimó impertinente las manifestaciones de Onofroff, y protestando ruidosamente se marchó todo el mundo del teatro, dejando sólo al artista.

La gente esperó la salida de Onofroff, que tuvo que asomarse a un balcón del teatro y pedir perdón por las palabras pronunciadas, añadiendo que no había tenido intención de molestar al público.

BALBINO AMOR

LIBRERIA Y CENTRO DE SUSCRIPCIONES

VEGADEO

Por su cultura, seriedad y honradez, tiene en Vegadeo muchas y muy buenas relaciones el corresponsal administrativo de REGIÓN, don Balbino Amor.

El y su hijo don Fernando, querido amigo nuestro, se desviven por complacer al que necesita de sus servicios, y de ahí proviene el que sea su cliente el que les trate una sola vez.

Tiene don Balbino Amor un centro de suscripciones y una librería, en donde el público puede hallar siempre el libro o la revista que le interese.



LA CASA VIENA

Y LA SEGUNDA FERIA DE MUESTRAS

Agobiados por los innumerables encargos que hoy pesan sobre esta casa y ante la falta material de tiempo para hacer una instalación como corresponde a nuestra industria, nos vemos imposibilitados de asistir a la Segunda Feria de Muestras Asturiana.

Al hacer público el sentimiento que ello nos produce, también queremos sea público nuestro agradecimiento hacia todos nuestros clientes que con tanta confianza nos honran, e invitamos a cuantas personas sean amantes del arte del mueble, visiten desde hoy nuestra gran Exposición donde presentamos verdaderas obras artísticas de nuestra exclusiva creación y orientadas hacia los estilos que hoy son admirados en las más importantes capitales europeas.

CASA VIENA

Uría y Melquiades, 36.-OVIEDO

De la Feria de Muestras de Gijón

El solemne acto inaugural de mañana

PROCESION CIVICA

Gran solemnidad ha de revestir el acto inaugural de la Feria de Muestras, que tendrá lugar mañana, a las once de la misma, en el teatro del Palacio de la Feria, en los Campos Eliseos.

A las diez y media se reunirán en las Consistoriales el Ayuntamiento, entidades y todos los demás invitados y, en procesión cívica, se trasladarán a la Feria de Muestras.

Ya allí, y a las once de la mañana, tendrá lugar, en el teatro de los Campos el acto inaugural, en el cual harán uso de la palabra el alcalde de Gijón, como presidente de la Comisión Permanente de la Feria; el secretario general de ésta, señor Alvargonzález Lan-

"LA INDUSTRIAL VEGADENSE"

FABRICA DE HERRAMIENTAS AGRICOLAS Y SERRERIA DE MADERA EN GENERAL

DE

Villamil, Vijande y Espina

Vegadeo

Balneario de Caldas de Oviedo

Aguas fuertemente nitrogenadas y radiactivas

SIN RIVAL EN REUMA Y CATARROS Médico director, D. Manuel Manzanque Gran Hotel del Balneario, todo confort e insuperable cocina

VARIAS FONDAS Y CASAS DE HUESPEDES

15 DE JUNIO A 30 DE SETIEMBRE

quino y el representante del ministerio del Trabajo, ilustrísimo señor don Ricardo de Iranzo.

LOS INVITADOS

Para asistir a este acto inaugural han sido invitados todos los alcaldes de la provincia, entidades y fuerzas vivas locales, señor gobernador cívico-militar, reverendísimo señor Obispo de la diócesis, alcalde de Santander, gobernadores y presidentes de las Diputaciones de Santander, León y Lugo y otras personalidades.

Asistirán también el presidente de la Unión Metalúrgica de Barcelona y el presidente de la Cámara de Comercio de Madrid, en representación.

También es permitida la asistencia de público y para ello se ruega a los que deseen asistir se apresuren a proveerse de las correspondientes entradas, pues con ello se evitarán aglomeraciones, dado que sólo cabe en el recinto un número determinado de personas.

"LA FAVORITA"

BAZAR DE CALZADO, CURTIDOS Y CORTES APARADOS.—CONFECCIONES Y ARTICULOS DE VIAJE. SOMBREROS, PARAGUAS Y GORRAS.

José Manuel Montaña

Representante en el Occidente de Asturias de las afamadas máquinas de coser "Werthém".—Agencia de la acreditada Compañía de seguros contra incendios "LA CATALANA".

Vegadeo

TRES ARTICULOS RECOMENDABLES

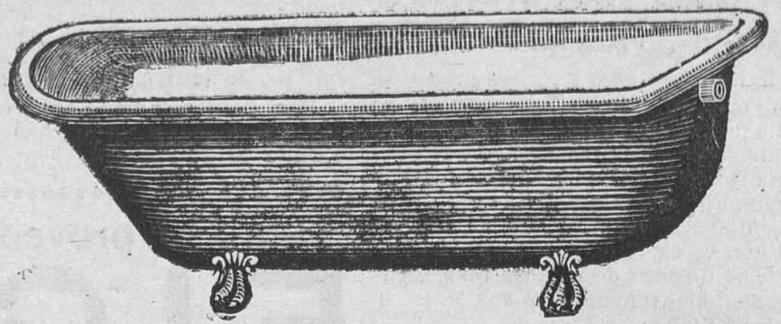
Aceites BRITISH

Baterías MONÓPLAQUE

Bandajes BERGUOGNAN

GARAGE MODERNO

— GIJON —



ARTICULOS SANITARIOS PIDAN PRESUPUESTOS SE FACILITAN GRATIS

Mosaicos hidráulicos, azulejos de Talavera y sevillanos, de las mejores fábricas de España, etc., etc.

GARCIA Y ESCOBEDO

ANTES B. PIQUERO Y COMPAÑIA

OVIEDO-GIJON

Terminado el acto inaugural, todas las autoridades y demás representaciones invitadas visitarán el recinto de la Feria e instalaciones. Terminada esta visita y a continuación, serán obsequiados con un banquete al aire libre en el recinto de la Feria.

VISITA OFICIAL Y BANQUETE

Terminado el acto inaugural, todas las autoridades y demás representaciones invitadas visitarán el recinto de la Feria e instalaciones. Terminada esta visita y a continuación, serán obsequiados con un banquete al aire libre en el recinto de la Feria.

LLEGADA DEL SEÑOR IRANZO

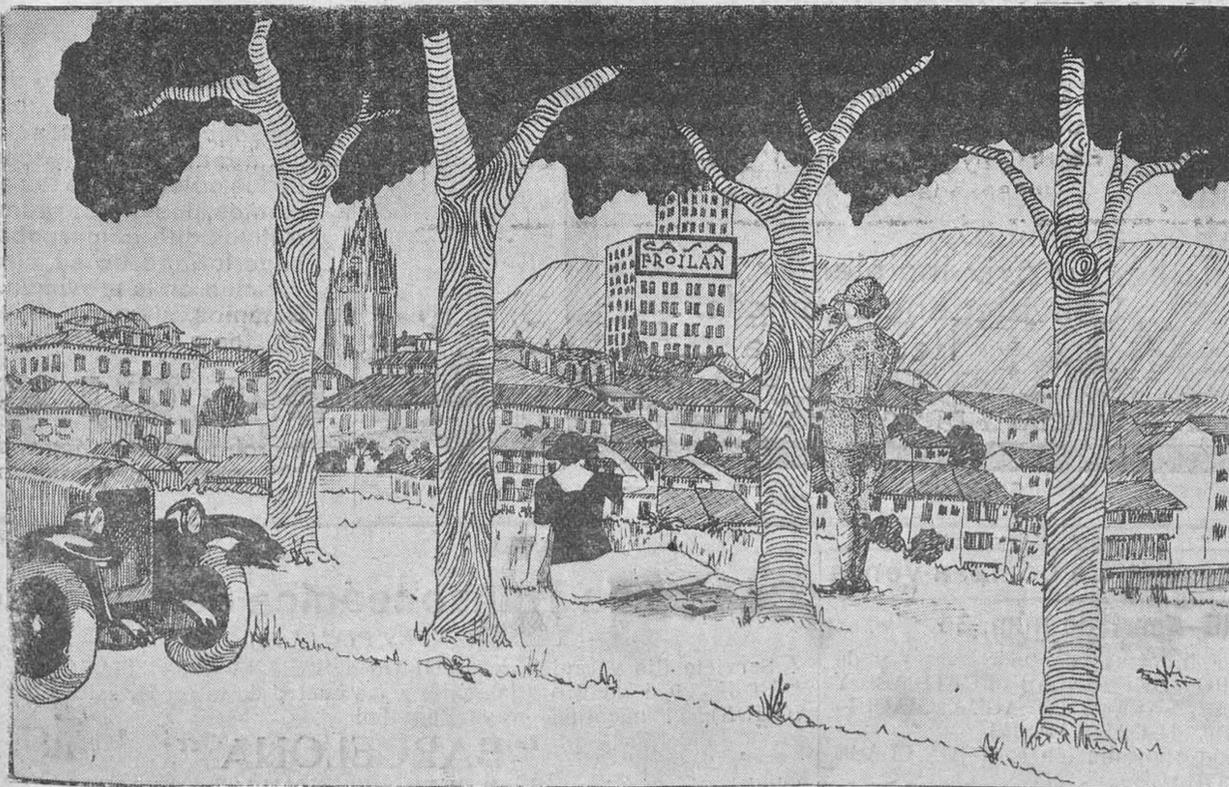
A las diez y media de la noche de ayer y por la línea del Norte, llegó a nuestra villa el ilustrísimo señor don Ricardo de Iranzo, jefe superior de Comercio y Seguros del ministerio del Trabajo, que asistirá al acto de apertura de la Feria, en nombre del subsecretario de aquel departamento ministerial que no puede asistir por motivos de salud.

A la estación acudieron a recibir al señor Iranzo la representación de la Feria de Muestras y otras personalidades.

COMERCIO DE TEJIDOS DE

Fresina Rancaño

¡Qué preciosa población! ¡Qué artística es la torre de la Catedral! Pero lo que más me sorprende, son los precios tan baratos que rigen en CASA FROILAN; figúrate que tiene



| | Plas. |
|--------------------------------|-------|
| Medias a | 0,10 |
| Pantalones señora | 2,50 |
| Camisas bordadas | 2,00 |
| Enaguas | 4,50 |
| Cubrecorsés | 2,50 |
| Pieza tela blanca | 11,00 |
| Cortes de colchón | 11,00 |
| Corsés superiores | 3,75 |
| Paraguas señora | 5,00 |
| Alanicos | 0,50 |
| Calcetines | 0,35 |
| Calzoncillos | 2,50 |
| Camisas perca | 3,25 |
| Camisetas fuertes | 2,00 |
| Pelos lana | 7,50 |
| Corte de pantalón | 8,50 |
| Corte de traje | 15,00 |
| Guardapolvos | 11,50 |
| Chaquetas azules | 8,00 |
| Mantas planchar | 1,50 |
| Ligas | 0,50 |
| Corbatas | 0,75 |
| Tirantes | 0,95 |
| Boinas | 0,75 |
| Bufandas | 2,50 |
| Legs hombre | 0,60 |
| Cuellos piqué | 1,60 |
| Puños piqué | 1,50 |
| Miraguano seda | 6,50 |
| Paños cocina | 0,50 |
| Pañuelos para niño | 0,25 |
| Justillos para niño | 0,50 |
| Vestiditos estampados | 1,80 |
| Capotitas novedad | 2,75 |
| Jabón espumoso, tres pastillas | 1,00 |
| Camisitas recién nacido | 0,85 |
| Mantas cuadros | 5,00 |
| Juegos de cristianar | 16,00 |
| Canastillas completas | 10,50 |
| Chales blancos superiores | 10,00 |

Tantos precios baratos podría decirte que no acabaría nunca, como que resulta verdad el aforismo que emplea esta casa, que dice: medio Oviedo compra en Casa Froilán. El otro medio compra mal y claro es, que si vende tanto lo debe a que se conforma con muy poca utilidad y así resulta que gana más que todos los demás. Pues dame las señas que la pienso visitar, si es que tiene precio fijo. Precio fijo, como no hay otro igual, en cuanto a las señas. ¿Quién no sabe que en la calle Cimadevilla 7, está la Casa Froilán?

Ferias y fiestas

Triongo [Cangas de Onís]

Pocas fiestas se han celebrado en esta feligresía que hayan tenido la brillantez y solemnidad como la que ha tenido lugar en el día de ayer, al conmemorar la festividad del Santísimo Corpus Christi.

El día 8 se anunció la gran festividad con el repique general de campanas y el disparo de bombas reales, cuyos sonidos repercutían sus ecos en estas montañas.

Al atardecer se celebró fantástica y sorprendente iluminación amenizada por los gaiteros Xeromo de Pandiella y Pepón el Forniatu, que recibieron muchos parabienes por *desempolvar* las canciones antiguas de esta comarca, *faciendo bailar* a Pacha Melendreras y a "Iecio el Chicharra", que fue la nota

trópica y cómica de la foguera al danzar con los peñenanos que gravitan sobre cada uno de ellos.

El día 9, a las ocho de la mañana, se dijo la misa de comunión por don Manuel Alberdi, beneficiado de la Metropolitana de Valladolid, que distribuyó el Pan de los Angeles a numerosos fieles. A las once se celebró la misa solemne por nuestro querido y celoso

párroco don Remigio, que fue cantada por el coro sinfónico de Ribadesella que ejecutó la misa del Perosi con la delicadeza, afinación y gusto que les es peculiar a las distinguidas y virtuosas señoritas que componen dicho coro.

Ocupó la cátedra sagrada el venerable párroco de Ribadesella señor

Escandón, quien pronunció un sermón de concepto elevado y de sencillez pastoral en su forma.

A continuación de la misa se organizó la procesión con el orden y respeto ejemplar de esta parroquia, fue presidida por el M. I. Sr. D. Luciano García canónigo magistral de Santiago de Compostela, que ejerció de preste; el farol fue portado por el integérrimo caballero católico don Domingo Cortés, organizador de las fiestas religiosas.

Nuestra efusiva felicitación al señor cura párroco por el esplendor que ha sabido dar a la fiesta principal del pueblo.

No terminamos esta crónica sin manifestar el agradecimiento de esta parroquia hacia la distinguida y virtuosa dama doña Pilar Quesada de Cortés, por su donación a la iglesia de un riquísimo y artístico paño humeral, estrenado en esta fiesta que dejó resplandeciente.

Pida a su proveedor el aceite puro de oliva

FIGARO

Por su precio, su calidad extrafina y rendimiento es el preferido por todas las familias

Representante: José Miñarro--Gijón

Sección general de anuncios



VALENTER
 TONICO RECONSTITUYENTE
Perfecta dosificación de los mejores estimulantes
INSUSTITUIBLE
 EN
 Inapetencias,
 Estados anémicos,
 Tuberculosis incipientes,
 Convalecencias difíciles,
 Neurastenia —
 EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

FRASCO 4,75

PUBL. CAPOCCI

¿Desea usted buenos fotograbados?

No necesita acudir a Madrid o Barcelona. En el taller de **REGION** se confeccionan inmejorablemente clichés de línea, directo, tricolor y fotolito. Dirija sus encargos a fotograbado **REGION** y comprobará la bondad de sus trabajos.

REAL TESORO
 JEREZ QUINA

REGION

es el único periódico de Asturias que invita al público a presenciar sus tiradas y pone, además, a la disposición de los colegas y de los anunciantes, los datos administrativos que comprueban la superioridad de su circulación en la provincia. Estamos siempre dispuestos a demostrar que

REGION
 marcha a la cabeza de la prensa de Asturias

"LA TRIBUNA" Sección de compra-venta

Plaza de Canalejas, 6-MADRID-Apartado núm. 35

"LA TRIBUNA" se encarga de gestionar hipotecas de todas clases y de la COMPRA-VENTA DE TODO GENERO DE FINCAS RUSTICAS Y URBANAS EN MADRID Y EN PROVINCIAS; SALTOS DE AGUA; MAQUINARIA; AUTOMOVILES, Y CREDITOS DE TODAS CLASES. Proporciona capital para la implantación o ampliación de TODA CLASE DE NEGOCIOS COMERCIALES O INDUSTRIALES.

"LA TRIBUNA" no trata con intermediarios de ningún género, poniendo en relación directamente compradores y vendedores, con reserva absoluta y gran seriedad, y haciendo todas las gestiones y publicación de anuncios COMPLETAMENTE GRATIS, cobrando únicamente una módica comisión al realizarse las operaciones.

Esta Sección, que hace años viene obteniendo la confianza del público, representa uno de los mayores éxitos de "LA TRIBUNA", no sólo por su originalidad, sino, muy especialmente, debido AL GRAN NÚMERO DE TRANSACCIONES REALIZADAS.

Para todo género de detalles, dirigirse al director gerente de "LA TRIBUNA", Plaza de Canalejas, 6.—Apartado, 35.—MADRID.

Compañía Transoceánica de Navegación

(ANTES PINILLOS)

Servicio fijo y rápido desde GIJON a HABANA Y SANTIAGO DE CUBA. El día 29 de agosto, fijamente, a las cuatro de la tarde, saldrá del MUSEL (GIJON), el magnífico vapor español

"BARCELONA"

admitiendo pasajeros de SEGUNDA ECONOMICA y TERCERA CLASE, así como carga para HABANA y SANTIAGO DE CUBA.

Precio del pasaje en SEGUNDA ECONOMICA, pesetas 823,50; ídem, en TERCERA CLASE, 519,75 (incluidos todos los impuestos).

El pasaje de TERCERA podrá ocupar una litera de clase especial, pagando un sobre precio de 25 pesetas.

Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse a sus consignatarios en Gijón:

José Fernández Ruiz

Melquíades Alvarez, 4.—Teléfono 85.—Apartado núm. 4.—GIJON.

Guía de Profesionales

MEDICOS

Dr. J. A. Gendín

Del Instituto Rubio. Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la nutrición. Esofagoscopia, Rectoscopia. Electricidad Médica. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Uría, 36, segundo. Teléfono 11-53. Oviedo.

Doctor Covián

Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Jovellanos, 24, primero.—Oviedo. Reanuda su consulta.

DR. J. FERNANDEZ

Especialista aparato digestivo. Consulta de nueve y media a doce. Doctor Casal, 7, segundo. Teléfono, 12-04.

Oculista

R. PENDAS.—Oculista Jovellanos, 21.—Oviedo. Suspende la consulta hasta el día 3 de setiembre.

Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Dr. Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas, de las clínicas de los doctores Azúa y S. Covián, en el hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6; días festivos, de 10 a 12. Santa Clara, 24, segundo. Teléfono 199. Oviedo.

Doctor Laureano Echevarría

Director del Sanatorio del Carmen de Madrid. Especialista en enfermedades de la piel y venéreas. Durante la temporada veraniega recibirá consultas de tres a cinco, en su domicilio, calle del Muelle.—Ribadesella.

Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

Dr. Enrique G. Rico

Especialista, vias urinarias y su cirugía, secretas y piel. Diplomado oficial de la facultad de Medicina de PARIS. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6; festivos de 10 a 12. Fruela, 20, segundo. Teléfono 8-25. Oviedo. Reanuda su consulta.

Piel

Doctor MIRANDA

Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25, Oviedo.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán

Especialista: Estómago, intestino e hígado. Consulta: 10 a 12 y 2 a 4. Teléfono 10-88. Dueñas, 6. Oviedo.

Odontólogos

DOCTOR FERNANDO MUÑOZ TOCA

Enfermedades de la boca y dientes. Consulta, de nueve a una y tres a 5. Escandalaria, 2. Oviedo.

Doctor Luis Martín Velázquez

Médico odontólogo. Enfermedades de la boca y dientes. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6. Argüelles, 1, primero.—Oviedo.

Niños

Dr. J. Alonso Marcos

Especialista en enfermedades de los niños. Uría, 58, segundo. Tel. 12-70, Oviedo.

Dr. Luis Azcoitia

Del Hospital Trousseau de París. Enfermedades de los niños. De 9 a 11 y 1 a 3. Principado, 5. Teléfono 304, Oviedo.

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA DE LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamentarios para embalsamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo.

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas.

Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y un años de existencia.

Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias.

Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre defunciones "El Ocaso".

SERVICIO PERMANENTE

Moros, 40

Teléfono, 103

Moros, 40

Conservas de pescados

Fábricas en SANTANDER, CANDAS (Asturias), ARENA ídem y RIBADESELLA ídem. CORUÑA (Galicia) y VIGO ídem. BERMEO (Vizcaya)

Aperitivo sin igual, anchoas

Albo

LA OBESIDAD CURADA

Sin específicos, que dañan la salud.

Régimen a seguir según la edad y el temperamento de cada individuo.

Siguiendo las reglas de los eminentes doctores Maurice Perrin y Paul Mathieu, de fama universal, se puede IMPEDIR LA GORDURA, Y CURAR RADICALMENTE LA ENFERMEDAD DE LA OBESIDAD.

Mujeres y hombres que sigan las instrucciones de estos famosos doctores, conservarán LA SALUD Y LA BELLEZA DEL CUERPO.

Precio del libro CINCO pesetas

Pedidos por correo a "EDITORIAL DEL NORTE"

Plaza de Canalejas, 6, pral.

Apartado 35.-MADRID

NINON

No confundirse.

Corrida, 55.-GIJON

Descontará UN REAL POR PEsETA en todos los artículos sobre los precios marcados sólo este mes.

Retales de pañería, género blanco y vichys.

Cortes de traje lo mejor y más moderno.

Confecciones para caballeros y niños.

Aza y Compañía Ltda.

Marqués de San Esteban, 23 y 25.-Arpatado 179.-Gijón

Almacén de hierros comerciales, chapas, vigas, ángulos, etc.-Tubería de hierro forjado, galvanizada y negra.-Accesorios para las mismas.-Robinería, válvulas, tubería de acero sin soldadura, con bridas móviles. para uso del aire comprimido.

Tornillos, remaches, limas, brocas, cables de acero, lámparas de seguridad para minas y accesorios, herramientas, escarpas para vía, etc.

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

— DE —

SAEZ, PEREZ Y MONTERO

Barrio del Tejedor. GIJON. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Latería. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 22 de agosto, saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

LAFAYETTE

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75; y para Veracruz, pesetas 582,75. Incluidos todos los impuestos.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUÉI.—Teléfono, 666

EN TABACOS Y CIGARROS

¡PARIAGAS... Y NADA MAS!



CI FUENTES, DE GOY CIA - HABANA

EL REO NUMERO 437

W. ST. REYMONT

(Versión directa del polaco de M. Paszkiewicz y B. Jarnés.)

(CONTINUACION)

IV

—¡En nombrando al niño de Romal...—dijo María.

—¡Vamos, vamos de prisa!—añadió la mujer, como alocada.

—¿A qué ese miedo? Nada tienen que robaros... Eso, los propietarios. ¿Dónde van a meteros con esta nieve?

—¡La ruina, la ruina viene con ellos!—murmuraba la mujer, poseída de un terror mortal, mientras iba envolviendo en los harapos a los suyos. No se dejaba convencer, y salieron precipitadamente, como liebres perseguidas, hacia el bosque.

Adán, que sabía ya la noticia, se acercó a tranquilizar a su mujer.

—¿Qué pueden exigir del párroco? O tal será por las campanas... ¡Bah! impondrán una multa, y todo quedará ahí—decía Adán con fingida indiferencia.

—A lo mejor requisan...

—¡Bah! Debajo de la nieve no hallarán nada... Están bien escondidas las campanas... ¡Y el suelo está bien helado!

—Quizá reclamen el trigo que no se les dió...

—No lo dimos entonces, ni lo damos ahora. Si se les da todo lo que quieren, no nos queda ni para unas sopas—dijo Adán, con energía—.

—Pueden esperar sentados!

—Y, si multan al pueblo, por desobediencia... —opuso María cada vez más asustada.

—Eso, sí... Pero, de voluntad, nadie suelta un grano.

Se levantó de pronto, y corrió hacia el pueblo para adquirir más noticias. No tardó en volver, muy inquieto.

—Aún están en casa del párroco. Frente a la taberna hay cuatro carros, con escolta.

—No vienen en balde esos carros... ¿Cómo no viene nadie por aquí?

—Todos se apretujaron junto a la parroquia, mirando estúpidamente a la tropa...

Callaron. La angustia les roía el corazón. María se puso a trabajar de nuevo, pero la labor no adelantaba. La lanzadera se le escurría de las manos; se le enredaban los hilos; equivocaba los colores... Con frecuencia, y con creciente inquietud, avizoraba por la ventana.

Adán, no sabiendo qué hacer por la casa salió al patio, y echó una ojeada sobre el ganado. Escrudió el trigo aventado por la mañana, bajó la paja. Rabioso, dió un puntapié al pobre perro. Luego se puso a partir leña, bajo el cobertizo. Pero el trabajo no le tranquilizaba. Todo le salía mal: se le melló el hacha en un nudo... Por fin, dejó la faena y se lanzó por la carretera.

El pueblo era largo de cruzar, y la parroquial estaba precisamente al otro extremo, tan oculta entre las casas y frutales, que Adán nada logró ver. Lleno de negros presentimientos, volvió a la casa. Tomó la piedra de afilar y se dispuso a aguzar en ella el hacha mellada, cuando apareció Grzelowa.

—La esperábamos. Hablé con mi mujer, y venga a quedarse en casa desde hoy...

—Los prusianos saquean ya las casas—gritó la Grzelowa, jadeante—. Se apoderan de todo lo que cae en sus manos. En casa de los Gorka cogieron diez docenas de huevos, trigo y tela.

En la puerta abierta con ímpetu, surgió María, como herida por un rayo.

—¿Lo vió usted, o se lo han contado?

—Todos han visto cómo cargaban los carros Saquean a vista de todo el mundo.

—¡Sea lo que Dios quiera!—gruñó Adán, volviendo a afilar el hacha.

Entraron las mujeres en la casa. La Grzelowa era ya vieja, aunque se mantenía robusta y ágil. Tenía el pelo blanco y negros los ojos. En la cara le había cavado sus hoyuelos la viruela. Reja de buena gana, a pesar de que nunca tenía la certeza de dormir bajo techado. Se calentó a la lumbre y contó lo que pasaba por el pueblo. María, embobada en su siena

La nota cómica



¡CUIDADO CON LOS RATEROS!

—Ahora bien; ustedes, los de provincias, tienen que tener mucho cuidado con lo que llevan encima... La ciudad está llena de carteristas.

del telar, contestaba con monosílabos.

—¡Tanto hemos sufrido ya! Sufriríamos también a los prusianos—dijo María.

—Es verdad—asintió la Grzelowa, aproximándose al telar—. ¡Qué mantón más preciosos! Ya lo dicen por el pueblo, y tienen razón!... ¡Nadie sabe hacerlo tan bien! La Sulkowa me decía ayer: "María puede trabajar a gusto, porque hay paz en su casa..." Tiene un marido de oro.

—Mejor no le hay en el mundo... Pero, ¿qué es eso?

Se oyó, bruscamente, el tañido de una gran campana.

—Para alguien tocan a agonía... Debe ser toque de alarma. Habrá fuego en alguna parte... Voy a ver... —dijo con ansiedad, María.

Pero Adán la obligó a permanecer en casa, con la Grzelowa, y él salió para enterarse.

La campana gemía lúgubramente; y a su pertinaz llamada, todos los aldeanos salieron a la calle. Se llenaron precipitadamente los caminos, los corrales, los patios... Estallaron gritos de pánico, lamentos como de acorralados por una banda de forajidos. En el aire frío, diáfano, seguía llorando, más desesperadamente, la campana. Erizaban el cabello sus tañidos.

Temblaban los vecinos con mortal zozobra, preguntándose de qué punto vendría la fatalidad. Miraban todos hacia la iglesia, ruidosa por el ajetreo de los prusianos, de donde surgían lamentos y voces irritadas.

(CONTINUARÁ).

De la Dputación

El Ayuntamiento de Tineo cede a la Diputación los terrenos para el emplazamiento de la Granja Agrícola

En la sesión celebrada por la Comisión permanente de la Diputación provincial el día 11 de los corrientes, se adoptaron los siguientes acuerdos:

Admitir en el Hospicio provincial, hasta cumplir la edad reglamentaria, a los niños Guadalupe Cerecedo Fernández, Manuel y Sagrario Díaz Fernández.

Adquirir material de escritorio con destino a la Junta provincial del Censo Electoral

Nombrar a don Pedro Romero Manzanaro para el cargo de rondán fumista del palacio provincial, con el haber de 2.062,50 pesetas anuales.

Pasar a la penencia de Fomento un oficio del diputado provincial don Quintín López, al que acompaña certificación del acuerdo del Ayuntamiento de Tineo, comprometiéndose a

adquirir y ceder a la Corporación provincial los terrenos para la instalación de la Granja Agrícola.

Tener en cuenta la instancia de un inspector de Arbitrios, que solicita aumento de sueldo.

Conceder autorización a la Compañía del Tranvía Central de Asturias, para colocar una roseta de la instalación aérea en el edificio que en la calle del Rosal ocupa la Escuela de Bellas Artes, propiedad de la Diputación.

Admitir la renuncia de sus cargos a dos peones camineros y comunicar las vacantes a Guerra, para su provisión.

Conceder veinte días de licencia al oficial de la contabilidad de Beneficencia, don Félix Prieto, y al auxiliar don Agustín Alarcía.

Autorizar la compra por administración de dos grúas con destino a las cocinas del Hospital provincial.

Encargar al jefe de Obras públicas provinciales de la provisión interina de seis plazas de peones camineros.

Admitir en el departamento de hombres pobres del Hospital, a Pedro Corcos López.

Imponer a un peón caminero tres días de corrección por incumplimiento de órdenes del sobrestante.

Conceder un mes de licencia al médico de la Beneficencia provincial, don Francisco Fernández.

Autorizar al director del Hospital para adquirir, sin formalidades de subasta, algunos efectos necesarios en el Establecimiento.

Adquirir un automóvil para el servicio de la oficina de Obras públicas provinciales.

Conceder un mes de licencia al médico del Hospital, don Rafael Saranderes.

Autorizar al jefe de Obras públicas provinciales para nombrar interinamente un mecánico con destino al automóvil que se ha de adquirir para el servicio de dicha oficina.

Conceder un mes de licencia al jefe del Laboratorio del Hospital, don Celestino Sol y Marcos y otro al inspector de Educación e inspector de Enseñanza del Hospicio, don Vicente Fernández Álvarez.

Autorizar la devolución de la fianza prestada por el contratista de suministro de suela y becerro al Hospicio, don Julio Alonso, como asimismo al contratista de telas para el Hospital, Hijos de Simeón García y Compañía.

Aprobar la cuenta de estancias de locos de esta provincia en el Manicomio de Valladolid, durante el mes de julio.

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de REGION es la mayor de todo los periódicos asturianos.

HISTORIAS PINTORESCAS

¡En la escalera, señor...!

Existía en una hermosa villa de Asturias un hombre muy aficionado a la música, llamado Roque, el cual en unión de otros tres camaradas, dedicábase a amenizar las misas cantadas.

Cierta día hallábase preparando todos los utensilios para el siguiente dirigirse a la parroquia de X., donde se celebraba la Sacramental. Uno de sus hijos, el mayor, lloraba por lograr no sé qué antojo, y Roque, para que cesara en el llanto, díjole:

—Calla, monín, que mañana tó llévate conmigo a tocar.

Calló el rapaz ante tal promesa, y a la mañana siguiente vió con pena cómo su padre se alejaba sin acordarse para nada de lo ofrecido. Y entonces concibió el pequeño una idea que al momento puso en práctica.

Echó a andar tras el padre y los demás músicos, y sin que ninguno notara su presencia, caminó hasta que, ya bien lejos del pueblo, fué visto y no tuvieron otro remedio que llevarse con ellos al audaz muchacho.

Roque adoptó las debidas precauciones para que el párroco—gran amigo de él—no viera a su hijo, pues temía que aquél tomara la asistencia del rapazuelo a la función como un abuso de confianza.

Celebróse la fiesta religiosa, y cuando ya los comensales se agrupaban alrededor de la mesa, donde el yantar se expandía oloroso y humeante, el buen cura rogó al músico:

—A ver, Roque, como más viejo, rezata tú solamente.

Y fué entonces cuando el instrumentista acarició la idea, que él creyó salvadora, y al mismo tiempo que con la diestra hacía la señal de la cruz, rezó así:

—En el nombre del Padre y del Espíritu Santo.

Creyó el señor cura que acaso Roque se equivocara al rezar, y en tono familiar le dijo:

—Vuelve a empezar Roque, pues creo lo has hecho mal.

Y éste, socarrón, repitió:

—En el nombre del Padre y del Espíritu Santo.

Tragó el buen páter el anzuelo, y algo extraño volvió a decir:

—Hombre, otra vez lo has hecho mal, pues, ¿dónde dejaste al Hijo?

—¡En la escalera, señor!—contestó el ladino músico, con lo que logró que el pequeño también se sentara a participar de la pitanza, en medio de la general hilaridad.

ETOLLETSAC

DE GIJÓN

DE FIESTAS

LA JIRA DE AYER

Con el éxito que ya descontábamos, se celebró ayer la segunda de las jiras a la quinta de Peláez, organizada por la Asociación de Caridad

La concurrencia fué numerosísima y distinguida, siendo enorme el número de autos y coches que iban hacia Somió conduciendo concurrentes a la jira.

El "Somio Park, presentaba, pues, un golpe de vista magnífico y la animación reinó en todo momento, contribuyendo a ello los numerosos motivos de atracción.

LAS FIESTAS DE MAÑANA

Mañana, festividad de Nuestra Señora de Begoña, en la capilla de su advocación se celebrará misa de Comunión a las siete de la mañana.

A las diez, misa solemne y terminada ésta saldrá la procesión, que recorrerá las calles de costumbre. Llegada la procesión a la capilla se cantará una Salve y se expodrá el Santísimo, que permanecerá de manifiesto hasta las cinco de la tarde, hora del último ejercicio, con sermón a cargo del muy ilustre señor don Amaro Alonso Campal.

ANIMACION

Es cada vez mayor la animación que se nota en nuestra villa, debido a la enorme afluencia de forasteros que llegaron y siguen llegando con motivo de la inauguración de la Feria de Muestras y de las corridas de toros. Así resulta que la población presenta el brillante aspecto que siempre la distingue en este mes de agosto.